ADVERTENTIEBLAD.

Aan Produktenhandelaars en Boeren

DE ondergeteekenden maken er zijn bijzonderwerk van om, ter plaatselijke te gelde making of voor verscheping naar de markten in England, te ontvangen Wol, Struisveeren, Vullen, Bokkenhaar, enz. Vertrouwbare Kabel, inlichtingen verschaf Liberale Kas "ADVANCES" gemaakt bij consignementen.

Spoedige Verkoopingen en prompte regelingen gewaarborgd

Engelsche en Amerikaansche - - - - - - Contracten zorgvuldig uitgevoerd.

Correspondentie in Hollandsch en Engelsch.

Bankiers: De Standaard Bank van Zuid-Afrika
P. K Bus 646. Telegrafisch Adres: CROOKS, apstad.

ROBERT CROOKS & Co'
Hoek van Waterkant en Langstraat, KAAPSTAD.

DEEL I.—No. 9.] KAAPSTAD, ZATERDAG, 26 JANUARI, 1901. [*Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekenings-prijs per jaar £1 8s. postgeld ingesloten overal betaalbaar*

KENNISGEVING.

WIJ ondergeteekenden, Eigenaars van de plaatsen Prins Kraal, Droge Melkbosch, Rietfontein, Elands Vlei, Buffelfontein, Martha, Rijmarskraal, enz. geven hiermede kennis dat wij vast besloten hebben, van af den eersten February, 1901, niemand meer toetelaten eenig soort van wild op gezegde eigendommen te dooden, en zoo iemand gevonden worde, met hond of geweer overtreding doende, zal hij zonder onderscheid des persoons volgens wet vervolgd worden. Het zal dus te vergeefs zijn aanzoek te doen bij ons om te jagen; wij zullen het niet toelaten.

(Get.) P. J. UYS,
J. F. UYS,
D. C. UYS.

Elands Vlei,
22 Januari, 1901.

Publieke Verkooping
TE
ZANDFONTEIN.

DE ondergeteekenden behoorlijk gelast door den heer Carel Myburgh, W. zoon, zullen voor zijne rekening aan zijne woonplaats Randfontein gelegen in deze afdeeling op

Vrijdag, 1 Februari, 1901

publiek verkoopen de ondervolgende Levende Have en Losse Goederen bestaande uit:—

LEVENDE HAVE, als:

8 Gedresseerde Ezels, 2 tot 6 jaren oud.
1 Paar Karpaarden, 2 jaren oud.
6 Paarden (Merries)
4 Jonge Ossen (Spekvet)
2 Koeien met Kalveren.
10 Varkens.

LOSSE GOEDEREN, als:

2 Bok Wagens.
2 Open Karren op Veeren
1 Span Voortuigen compleet
1 Paar Achter Tuigen compleet.
2 Snij Machines in goede order.
1 Slijpsteen.
1 Lot Graven, Pikken en Vorken enz., enz.

En wat verder zal worden aangeboden.

CAREL MYBURGH, W. ZOON.
J. W. Moorrees, jun. & Co., Afslagers.

Vendu Kantoor, Malmesbury,
7 Januari, 1901.

Publieke Verkooping
TE
VREDENBURG,
OP
Vrijdag, 1 Februari, 1901.

EEN Groote Assortiment van Gemaakte Kleederen, Linnens, Tweeds, Hoeden, Gemaakte Vrouwens Kleederen, Mans Blaauw Serge Pakken, Vicuna Pakken, Tweed Pakken, Gestreepte Broeken, Zwarte Baatjes en Onderbaatjes, Covert Coats, Dames Tabbertjes, Dameshemden, Calico, Sateens, Sis, Pikée, Zijde, Flannelet, Dres-stoffen, Onderhemden en Onderbroeken, Hemden, Handschoenen (zwarte en gekleurd), Voorschoten, Zwarte Alpacca, enz.

Deze Goederen zijn allen geimporteerd door de heeren I. Maneberger & Son direkt, en zij willen het publiek in de gelegenheid stellen zijn inkoopen te doen tegen billijke prijzen.

12 Maanden Crediet.

A. Bester, Afslager.
STEPHAN BROS.,
Agenten voor den Verkoopers.

W. G. COMBRINK,
De Oudste Koloniale
HORLOGE en JUWELIERS WINKEL,
(GEVESTIGD 1836),
23, Kortemarkt Straat,
Spaarbank Gebouw,
KAAPSTAD.

Is te koop bij alle winkeliers en apotheekers of aan het Londen addres: 60, 61 & 62, Bunhill Row, E.C.

De Paarlsche Afrikaansche Trust-Maatschappij,
BEPERKT,
Heeft nu een Tweede Goudmijn in de Markt,
DOCH NU NIET TE
SOMERSET WEST STRAND,
MAAR WEL AAN
DE PAARL.

DE heer David P. de Villiers eigenaar van gedeelten der Plaatsen NAUTES en NOOITGEDACHT, onophoudelijk aanzoeken gehad hebbende om zijne Plaatsen te exploiteeren, heeft nu besloten om open te zetten en in de Markt publiek te doen verkoopen.

Op Donderdag, den 31sten Jan., 1901,
TEN 11 URE PRECIES,
4 PERCEELEN GROND
MET DE
Daaropstaande Gebouwen.

Alsook circa 200 Erven, allen beplant met wijngaard en sommigen met Vruchtboomen. Een gedeelte dezer erven is gelegen naast de Lady Greystraat, de andere dieper in, met straten doorloopende tot aan het Van der Poels Plein. Voorwaar eene zeldzaamheid, alwaar een groot Dorp kan aangelegd worden, wegens de uitgestrektheid der gronden; met vergete echter niet dat de Lady Grey Brug, op het punt vernieuwd te worden en wel grooter en breeder gemaakt wordt, wat den handel daartoe grootelijks zal bevorderen, waardoor de Erven veel in waarde zullen toenemen; al de opene gronden naast de Lady Greystraat zijn reeds verkocht, dus biedt deze gelegenheid de schoonste kans voor geldbelegging. Vergeet dus den dag der verkooping niet.

De verkooping zal geschieden aan het Union Hotel, Lady Greystraat Paarl. Kaarten en Plannen te zien in begin van Januari bij Procureurs J. J. Michau, Van der Byl en Van der Horst, Kaapstad, andere plaatsen en bij den Afslager.

J. H. HOFMEYR,
Secretaris.

A. B. de Villiers & Co., Afslagers.

Paarl,
4 December, 1900.

BETERE WAARDE ONMOGELIJK.
GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIJK.
VERSCHEIDENHEID, SNIT EN MAAKSEL ONOVERTROFFEN.

Prachtige Sorteering van Heeren, Jongelieden en Jongens
EERSTE KLAS KLEEREN
voor het tegenwoordige Seizoen.

Ieder Kleedingstuk gemaakt in onze EIGEN Fabrieken in het
West of England.

LET OP ONS EENIG ADRES:
J. LAWLEY & Co.
Langemarkt-straat tot Kerkplein, Kaapstad.

Alle Kleerderen en een jaar lang hersteld ZONDER betaling als een waarborg van Werkzaamheid en Goed Werk.

Publieke Verkooping
TE
"MORGENWACHT."

DE ondergeteekende zijn Woonplaats Morgenwacht uit de hand verkocht hebbende, heeft de heeren J. W. MOORREES & Co., gelast om voor zijne rekening op

Donderdag, den 7den Februari, e.k.,

aan bovengemelde plaats, gelegen nabij Kalabaskraal Statie in deze afdeeling, publiek te verkoopen de ondervolgende

LEVENDE HAVE, BOERDERIJGEREEDSCHAP, GRANEN, en HUISRAAD te weten:

I. LEVENDE ALS, als:—
1 paar Bruin Karpaarden, 4 jaar oud.
2 jonge Bruine Hengsten, 2 jaar oud.
1 jonge Zwart Hengst, 2 jaar oud.
1 Ezel Hengst, 18 maanden oud.
34 Koeien en Vaarzen van goed ras afkomstig uit de stoeterij van den heer Gird.
3 Waterkar Ossen.
260 Merino Schapen (Ooien).
100 Vette Lammers.
20 Aanteel Bokken.
60 Vette Varkens.

II. BOERDERIJGEREEDSCHAP als:—
1 Bok-wagen (nieuw).
1 Afslaan Kapkar (nieuw).
1 Bak-kar op Veeren.
1 Openkar „
1 Waterkar
1 Selfbinder Machine (Champion) (nieuw).
1 Snij Machine (Daisy).
1 Voer Machine (Pony).
1 Schaal en Gewichten.
6 Zensen.
2 Enkele voor Ransom Ploegen.
5 Dubbele voor „ „
1 Drie voor „ „
1 Braaklands IJzer Egge.
1 Zaailands „ „
2 Span Voor Tuigen (compleet).
2 „ Ploeg Tuigen „
3 „ Swingels en Kettings.
1 paar Achter Tuigen.
1 „ Kar Tuigen.
1 lot Wijn Vaten.
1 „ Graven, Pikken, Vorken, enz.

III. GRANEN.
150 Mudden Du Toit's Koorn.
125 „ Garst.
5 „ Zaad Rog.

IV. HUISRAAD, als:—
Het gewone assortiment Huismeubelen bestaande uit Kleederkasten, Wasch- Kleed en andere Tafels, Stoelen, Ledikanten, Sideboard, enz., Glas en Aardewerk in soorten, Keukengereedschap, enz.

En wat verder zal worden aangeboden.

RUIM CREDIET.

M. A. DE KOCK, JAN SOON.
J. W. Moorrees, jun. & Co., Afslagers.
Vendu Kantoor, Malmesbury,
Januari 17, 1901.

Afdeelingsraad, Piketberg.

HONDENBELASTING.

KENNIS wordt hierbij gegeven dat de Hondenbelasting nu verschuldigd en betaalbaar is aan dit kantoor. Hondenbelasting niet betaald op of voor den 31sten Januari zal worden ingezameld met een boete van 2/6 voor iederen hond.

Op last,
NICO. J. VLOK,
Secretaris.

Afdeelingsraadkantoor,
Piketberg, 4 Januari, 1901.

Afdeelingsraad, Piketberg.

TENDERS

TENDERS, gemerkt "Tenders voor Verloren Vlei verlegging van Weg," zullen ontvangen worden door den ondergeteekende niet later dan 22 Februari voor het maken van ongeveer vier mijlen van Weg bekend als de Pietersfontein-Verloren Vlei verlegging van Weg.

Een alternatieve tender moet ook aangehecht worden voor een tweede verlegging van bovengenoemden weg.

Alle informatie, plan en specificatie mogen verkregen worden op alle redelijke uren, ten kantore van den ondergeteekende. De Tenderaar moet ook twee personen noemen die zich zullen verbinden als borgen voor hem en voor de behoorlijke voltooïing van het werk.

De tijd van voltooiing moet door den Tenderaar genoemd worden.

De laagste of eenige tender niet noodwendig te worden aangenomen.

NICO. J. VLOK,
Secretaris.

Afdeelingsraadkantoor,
Piketberg, 18 Januari, 1901.

Afdeelingsraad, Piketberg.

WEG OPZICHTER.

APPLICATIES gemerkt "Applicaties voor Wegopzichter" zullen ontvangen worden door den ondergeteekende niet later dan den 27sten Februari, voor de betrekking van Wegopzichter (Additioneel) van dezen Raad.

Applicanten te melden salaris per jaar vereischt.

Werkzaamheden te worden aanvaard op den 15den Maart.

Applicant moet getuigschriften inleveren van ondervinding en sobere gewoonten.

De aanstelling mag ge-eindigd worden bij drie maanden kennisgeving van beide kanten.

NICO. J. VLOK,
Secretaris.

Afdeelingsraadskantoor,
Piketberg, 18 Januari, 1901.

Sluiting van Weg.

AFDEELING CALEDON.

KENNIS wordt hierbij gegeven ingevolge sectie 152 van wet no. 40 van 1889, dat het 't voornemen is van de heeren M. J. de Villiers van Dunghye Park en H. C. de Wet van Goudini om aanzoek te doen bij Zijne Excellentie den Gouverneur door den Afdeelingsraad van Caledon, om de volgende wegen gesloten te hebben voor publiek verkeer:—

Den weg van Dunghye park naar Goudini en den weg van Dunghye Park naar Ijsbrands dorp waar hij den post weg van Caledon naar Bredasdorp kruist aan de Goudini zijde van Witte Voets Kraal Heuvel, en in plaats daarvan een kruising te maken van de voornoemde wegen ongeveer halfweg tusschen de tegenwoordige kruisingen.

Eenige bezwaren tegen deze applicatie moeten worden ingediend bij den ondergeteekende op of voor den 22sten Maart, 1901.

JOHN J. MOORE,
Secretaris.

Afdeelingsraad-kantoor,
Caledon,
18 December, 1900.

NU ONTPAKT

ONZEN voorraad Heeren en Jongens ZOMERKLEEDING bestaande uit fabrikaat dat wij garandeeren als het aller beste. OUDERS wij noodigen u speciaal uit om onzen voorraad te inspecteeren van jongens Zomer Blousen.

De grootste keuze die ooit getoond is.

Voor SCHOENEN dagen wij iedere mededinging uit. Voor ieder paar wordt borg gestaan voor solied leer.

B. LEVIN & CO., Adderley Straat 26.

MAAK 'T U NIET LASTIG.
RIJD
DUNLOP BANDEN

En ge zult bevrijd zijn van alle tobberijen met banden.
Vraag naar ENGELSCHE Dunlop Buitenbanden en Buizen. Wacht u voor namaak.

Midget Outfits 1s. 4d. Postvrij. — Luchtpompen 4s., en 5s. 6d. Postvrij.

Prijslijst op aanvrage.

De Dunlop Pneumatic Tyre Company, (S.A.) Beperkt,
POST BUS 477. 7, CAPE TIMES GEBOUWEN KAAPSTAD

BOLINDER'S
ZWEEDSCHE STOVEN.

De lang verwachte bezending van de bovengenoemde STOVEN is eindelijk aangekomen, en wij kunnen ze nu leveren in al de gewone grootten.

Wij nemen de vrijheid het publiek er ook te herinneren aan onze groote sorteering

Bedsteden en Huishoudelijke IJzerwaren.

En het zal ons genoegen doen u onze catalogus per post toe te zenden op aanvrage.

KOCH & DIXIE,
BURG EN KASTEEL STRATEN,
KAAPSTAD.

AAN KOREN BOEREN

DE ONDERGETEEKENDEN HEBBEN IN VOORRAAD
Zeisen met Tanden MALMESBURY MODEL.
Zeisen met Tanden GEBOGEN HANDVAT.
ZEIS-TANDEN, SIKKELS, en ZEIS-STEENEN.
BEST MANILLA BIND DRAAD,
Heining Materiaal,

Standaards, Draad en Draadnet. Gesmeed IJzeren Veldhekken 11 a 12 v
DOE NAVRAAG NAAR ONZE PRIJZEN.

JOSEPH BLACK & CO.,
Deelgenooten HENRY LOUIS HALL EN JOSEPH BLACK.
Let op het Adres:—HOEK DARLING- EN PLEINSTRAAT, KAAPSTAD

KROON KAAPSCHE VRUCHTEN EXPORT MAATSCHAPPIJ.

Wij zijn koopers tegen contant van
PERZIKEN,
KAAL PERZIKEN,
HAVERHOOP, en
Alle Boerderij Produkten.

Wij hebben te koop:
Duitsche en Fransche Poot- Aardappels.

Zend hoeveelheid en prijs van Vruchten naar onzen Bestuurder,
W. LOCK, Stellenbosch.

DOODBERICHT.

VERHUISD naar zijne Hemelsche woning op den 8sten dezer, mijn teedergeliefde echtgenoot JAN JACOBUS DE VILLIERS, in den ouderdom van 59 jaren 1 maand en 6 dagen, na een zwaar lijden van bijna een jaar, aan een maagkwaal, het welk hij met veel geduld droeg, altijd waachtende op zijn Heer.

Tevens breng ik mijn hartelijken dank aan onzen geachten Leeraar Ds. Neethling, Prof. Marais, Dr. Neethling, en al de lieve Vrienden en betrekkingen toe voor hunne hulp en belangstelling.

De diep bedroefde weduwe,

MARTHA DE VILLIERS,
geb. Bosman.

Vlaggeberg, 8 Jan., 1901.

Malmesbury Executeurskamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.

Jaarlijksche Verkooping

VAN DEN

Heer Nicolaas A. Blanckenberg, te Roode Kleigat, in de afdeeling Malmesbury,

OP

Donderdag, 28 Feb., 1901,

Te 10 ure des voormiddags.

DE ondergeteekende die Jaarlijks zijn gewone en welbekende Verkooping houdt, zal weder dit jaar, ter plaatse "Roode Kleigat," en op opgemelden datum, verkoopen de volgende goederen:—

4 Egale bruine kar-parden, 5 tot 7 jaar oud.
4 Egale jonge vos-paarden 2 jaar oud.
1 Schimmel paard, 2 jaar oud.
1 Paar gedresseerde merries.
1 Merrie met veulen.
9 Ezels, allen mak en geleerd, 3 tot 4 jaar oud.
1 Paar kar ezels.
2 Ezels (bejaard).
1 Eerste klas Donkey-hengst.
6 Goede trek-donkeys.
10 Uitgezochte eerste-klas trek-ossen, allen zwart, zoo goed als men kan verwachten.
8 slacht ossen,
2 Kar ossen, groot en sterk.
2 Jonge ossen.
5 Koeien die op kalveren gaan.
75 Merino ooien.
10 Bokken.
36 Burg Varkens, groot en vet.
55 Gemengde varkens, allen spek vet.
2 Nieuwe molwagens.
1 Halfslijt bokwagen.
1 Nieuwe vierplaats donkey-kar, gedestineerd voor schoolkinderen.
1 Bak-kar.
1 Water-kar.
1 Zadel (mans).
2 Span jukken.
2 Kruiwagens.
1 Lot vaten en balies.
1 Groote lot halfslijt deuren vensters, balken, sparren en zinkplateu.
1,000 Mudden eerste klas zaad en voer-garst, geheel bevrijd van zwartbrand.
50 Mudden koorn.
10 Mudden rog.
Een Hooi-Mijt bestaande uit 21 vrachten.

En wat nog verder zal aangeboden worden op den dag der verkooping.

Ververschingen zullen verschaft worden.

"NEGEN MAANDEN CREDIET."

N. A. BLANCKENBERG.

J. W. Moorrees, jr., & Co., Afslagers
Malmesbury.
4 Januari, 1901.

Paarlsche Executeurskamer

BEPERKT.

Opbetaald Kapitaal £10,000
Reserve Fonds £1,000

De Kamer onderneemt de Administratie van Boedels als Executeuren, Voogden, Trustees en Insolvente Boedels, ens. Optrekken van Schepenkennissen, Transporten, Huwlijks Contracten; voor het voorschieten van Geld op eerste Verbanden, ens.; en algemeene Agentschappen in en buiten de Kolonie.

Verassureert Los- en Vastgoed tegen billijke termen.

DIRECTEUREN

De Wel.Ed. heer B. P. DU PLESSIS, Voorzitter
De Wel. Ed. heeren

J. S. MARAIS, L.W.V. | J. H. BLIGNAUT.
J. F. PEROLD. | S. J. VAN DER SPUY.
JACS. RETIEF. | M. SMUTS DU TOIT

J. J. DE VILLIERS, A. P. Zoon, Secretaris

De Industrieele School.

VOOR VERARMDE JONGENS AAN DE PAARL.

MITS deze wenscht de Ondergeteekende onder de aandacht van Leeraars, Kerkeraads-, en Parlements Leden te brengen, dat er in deze Inrichting plaats is voor nog eenige arme Jongens die in het Ambacht wenschen te worden.

In verband met deze Inrichting is er ook eene Avond School waarin de Jongens tot de Inrichting behoorende, gratis Onderwijs ontvangen.

Men doet aanzoek bij den Ondergeteekende door wien alle noodige inlichting gegeven zal worden.

JACOB C. DREYER,
Sec. Industrieele School,
Paarl.

STADSNIEUWS.

Naar wij vernemen zal hedenmiddag van de stoep van het stadhuis officieel en met de gewone plechtigheid worden bekend gemaakt de troonsbestijging van zijne majesteit koning Eduard VII.

De heer Walker, die onlangs ernstig bezeerd werd door het beweerd nalatig rijden van een gekleurden drijver, moest Woensdag te Wijnberg in het magistraats hof getuigenis geven tegen den beklaagde, maar was daartoe niet in staat, en er werd gemeld dat hij zijn bed wel drie weken nog zou moeten behouden.

De totale hoeveelheid water beschikbaar voor het gebruik der stad bedroeg op 18 Januari 276,205,336 gallons, zijnde heelwat meer dan de hoeveelheid op 18 Januari van het vorig jaar beschikbaar, toen die 189,161,658 gallons bedroeg. Het water staat thans 112 voet 2 duim diep in het Woodhead reservoir, dat 227,700,000 gallons bevat.

Een vreeselijk spoorweg ongeluk had Woensdag morgen te Wijnberg plaats, waarbij een man genaamd Jacob Hertzog, die aan het station werkt, het leven verloor. Op een of andere wijze raakte de overledene onder een trein, die in gereedheid gebracht werd aan het station voor vertrek naar Kaapstad. Toen de trein in beweging was hoorde een der station beambten iemand uitgillen, en zag dat er een man onder den trein was, maar voor die tot stilstand kon worden gebracht, waren eenige der rijtuigen reeds over den ongelukkigen man gegaan. De wielen sneden hem het hoofd en een zijner armen af, zoodat hij dadelijk dood geweest moet zijn. Het lijk werd van onder de rijtuigen uitgehaald en naar 't doodenhuis verwijderd, en een onderzoek zal worden ingesteld naar de omstandigheden waaronder de overledene aan zijn einde is gekomen.

Eenige minuten over zes uur Woensdag namiddag kwam een kleurling per rijwiel aan het brandweer station berichten dat er brand was uitgebroken aan een gebouw in de Buitenkantstraat. De brandweer was spoedig gereed en onderweg naar het tooneel van den brand, dat bleek te zijn in de rijtuigfabriek van de firma Cooper, in Buitenkantstraat, een gebouw van drie verdiepingen. Het was spoedig blijkbaar dat het vuur reeds eenigen tijd aan het smeulen moest geweest zijn binnen 't gebouw, waaruit een donkere rookwolk opsteeg, en dat de brandweer een zware taak zou hebben het vuur meester te worden, waar er zoo veel brandstof was, als in een rijtuigfabriek gewoonlijk gevonden wordt. De brand was blijkbaar ontstaan in de onderste verdieping, waar de machinekamer is, maar daar er verschillende toegangen waren van de eene naar de andere verdieping, had het vuur snel zich een weg gebaand tot naar de bovenste verdieping. Er was een goede voorraad water, en de spuiten werden van verschillende kanten op 't vuur gericht. In het eerste half uur scheen het vuur al meer en meer veld te winnen, ondanks het hard werken van de brandweer; en meer spuiten werden aangelegd. Een groote schare van menschen sloeg met belangstelling de verrichtingen van de brandweergade, die later bijgestaan werd door een aantal militairen. Een groote massa van water werd nu van alle kanten op het vuur geworpen, maar de donkere rookwolken toonden dat het vuur goed vat had op het gebouw en niet zoo gemakkelijk ten onder te brengen was. Weldra sloegen de vlammen boven het dak uit, en scheen het alsof men niet er in zou slagen meer te redden dan de muren. De brandweer werkte echter onvermoeid voort, en tegen 7 uur had ze het vuur onder bedwang, en slaagde er in nog een groot gedeelte van het gebouw te redden. Aanzienlijke schade werd aan het gebouw en den voorraad toegebracht, en ware het niet om de vroegtijdige ontdekking van den brand, en de ijverige pogingen van de brandweer, dan zou er waarschijnlijk heel min van 't gebouw en voorraad zijn overgebleven. De fabriek werd Woensdag middag om 1 uur gesloten, zoodat er niemand in was toen de brand ontstond. Het gebeurde zal waarschijnlijk een groot aantal werklieden tijdelijk zonder verdienste stellen.

GEMENGD NIEUWS

GELD en goederen voor de Republikeinsche krijgsgevangenen kunnen thans weder, als vroeger, aan den heer C. P. Schultz gezonden worden, doch men gelieve in elk geval zich te vergewissen van de verblijfplaats van de personen voor wie het verzondene bestemd is.

MEN gelieve de kennisgeving van de heeren P. J., J.F. en D. C. Uijs, het jagen op hunne plaatsen belettend, te lezen.

VEEL menschen verschijnen evenals sommige boeken in twee uitgaven. Zij doen zich voor als een prachtuitgaaf voor de wereld en als een gewone uitgaaf voor hun vrouwen.

DAAR het weder onmogelijk is bevonden de zitting van het speciale hof te Colesberg te hervatten op Donderdag, 31 dezer, is kennis gegeven dat het hof voor onbepaalden tijd verdaagd staat.

NATUURLIJK.—A.: "Een akelig gezicht dat je hond altijd zoo met zijn tong uit den bek loopt. Hoe komt dat toch?" — B.: "Wel, wat ennoozele vraag is dat nu; natuurlijk omdat zijn kop te kort is."

"WAAROM draagt ge dat roods lintje aan je horologe?"—"Dat heeft mijn vrouw er aan gedaan om mij aan een boodschap te doen denken, die ik voor haar doen moet, maar nu kan ik mij onmogelijk meer herinneren, welke boodschap het was."

ZELFMOORD.—De heer M. H. van Heerden, Krugerskraal, deelt ons mede dat de heer P. Oosthuizen, van Leeuwkop, distrikt Tarka, voorlaatste Zondag morgen zelfmoord pleegde door zich op te hangen aan een boom. Men zegt dat hij eenige dagen zwaarmoedig was, wat eindigde in zijn treurigen dood.—"Mid. Afrikaander."

MET algemeen leedwezen zal vernomen worden dat de heer P. H. Haylett, Donderdag aan zijne woning te Muizenberg is overleden. De heer P. H. Haylett was zeer wel bekend als de eigenaar van het Witte Huis in de Strandstraat, waar hij voor vele jaren lang als gastheer zich vooral bij de Afrikaanders bemind maakte. Sedert den dood zijner echtgenoote onttrok hij zich aan de zaak en ging te Muizenberg wonen. De begrafenis vond gister namiddag plaats te Mowbray.

ERNSTIGE AANRANDING.—De heer M. Swart, van Doorskraal, Kendrew Station, werd 11. week zeer brutaal aangerand door eenige Kaffers. De eene schurk sloeg hem onverwachts over het hoofd met een kierie tegen den grond, doch de heer Swart sprong terstond weer op en weerde met zijne armen twee andere kierie-slagen af, waarna hij er in slaagde om den Kaffer beet te bakken. De andere Kaffer sloeg hem toen op zijn arm met een stok, zoodat hij verplicht was den eersten kaffer los te laten. Andere menschen kwamen toen bij en de wechters werden gescheiden. De zaak zal dezer dagen voor den magistraat dienen, zegt een Graaff-Reinetsche tijdgenoot.

EEN ZENDELING uit het Zambesi-gebied, Louis Jalla, schreef den 30den Juli uit Sétjéké aan de "Nouvelles du Zambèse": "Majoor Harding, dien ik aan de watervallen ontmoette en die een lange reis gemaakt heeft naar Bihé, vertelde mij dat men tusschen Lealoeji en de westkust geen spoor van groot wild meer aantreft, daar de Portugeesche karavanen alles verdreven hebben. Daarentegen zag hij tusschen de residentie van den befaamden Kakengé en Bihé bijna iederen dag slaven-karavanen, door Portugeezen begeleid. Hij vond ook honderden beenderenhoopen en lijken van slaven die tengevolge van vermoeienis en mishandeling, en met het juk om den nek, neergevallen waren, en daar achtergelaten waren om te sterven. "En die Portugeezen zeggen in Europa dat zij niet meer aan slavenhandel doen!"

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD

AANGEKOMEN.

Jan. 23—Ingeli, van Natal
24—Runic, van Liverpool
24—Nineveh, van Londen
24—Pembroke Castle, van Londen
24—Hyades, van Oost Londen

VERTROKKEN.

Jan. 23—Ingeli, naar Londen
24—Galicia, naar de kust
24—Kildonan, transport, naar

OFFICIEELE KENNISGEVINGEN.

(Uit de Gouvernements Gazet.)

Als assistent-resident-magistraat voor het distrikt Hay is aangesteld de heer W. J. Davidson.

Als vrederechters zijn aangesteld: P Asbenden, voor de geheele Kolonie, majoor Wedgwood, voor het distrikt Paarl, kapitein E Eyre dito, en kapiteins O Hawkshaw en W Lovett dito; majoor W Standford, voor de distrikten Kaap, Wijnberg en Simonsstad; W L Krige, voor het distrikt Stutterville; eerw. J Whitesine, voor het distrikt Uitenhage; eerw. T Bamble, voor het distrikt Uitenhage; C G S Foster, voor de geheele Kolonie; H C Becker, distrikt Port Elizabeth, G H Bright, distrikt Albert; W D S Lotter, Kaapsche distrikt.

Als veldkornet J G Donovan, wijk 5, afdeeling Barkly West. Als assistent veldcornet J P Schultz, wijk no. 6, afdeeling Kenhardt.

KERK EN SCHOOL.

PREEKBEURTEN.

ZONDAG, 27 JANUARI 1901.

Groote Kerk. — 's Morgens, 10 ure (Hollandsch) en 's namiddags, ten 4·15 ure, ds. J P van Heerden, en 's avonds, ten 7 ure (Engelsch), ds. De Beer.

Zeepunt. — 's Morgens, ten 10 ure (Hollandsch), en 's avonds, ten 7 ure (Engelsch), ds. Du Plessis.

Papendorp. — 's Morgens, ten 10 ure, ds. De Beer, en 's avonds, ten 7 ure, ds Steytler.

Maitland.—10 ure v.m., eerw. Vivier.

IJzerplaat.—7 ure n.m., eerw. Vivier.

Hanoverstraat Kapel. — 's Morgens, ten 10 ure, en 's avonds, ten 7 ure, ds. Roome.

Roggebaai. — 's Morgens, ten 10 ure, en 's avonds, ten 7 ure, eerw. J Knobel.

Nieuwe Kerk, Breestraat.—'s Morgens, ten 9·30 ure, en 's avonds, ten 7 ure, ds. D J le R Marchand.

Ned. Geref. Kerk, Buitenkantstraatzaal.—Engelsche diensten. 's Morgens, 10·30 ure en 's avonds, 7 ure, ds. A M McGregor. Zondagschool ten 3 ure n.m.

N.B.—Biduur elken Woensdagavond te half-acht ure.

St. Stephens.—'s Morgens, 9·30, en 's avonds 7 uur, ds M C Botha.

Rondebosch.—'s Morgens 9·30 (Hollandsch) ten 11 ure (Engelsch) en 's avonds, ten 7 ure (Engelsch), ds. Marchand.

Evang. Luth. Kerk, Strandstraat.—'s Morgens, 10·30 ure (Hollandsch), ds. C Kruger, en 's avonds, 7 uur (Engelsch), dr. Zahn. Zondagschool, ten 3 ure.—Woodstock Lutersche Zaal.—'s Avonds, ten 7 ure (Engelsch), ——. Zondagsschool, ten 3 ure.

Groenepunt.—'s Morgens, 9·45 (Hollandsch), ten 11·15, (Engelsch), en 's avonds, 7 ure (Engelsch), ds. Brümmer, MA. Zondagsschool en 3 ure n.m.

Zuid-Afrikaansch Gesticht, Langstraat.—'s Morgens, ten 10 ure, en 's avonds, ten 7 ure, eerw Pepler.

Zendingkerk, Woodstock. — Morgens en 's avonds, eerw. De Villiers

Ebenezer Zendingkerk, Rozenstraat.—'s Morgens, 9·30, en 's avonds, 6·30 eerw. Dreyer.

Vrije Protestantsche Kerk, Houtstraat.—Avonddienst, ten 7 ure, onderwerp: ——— eerw. R Balmforth.

Wijnberg.—'s Morgens, ten 10·30 ure (Hollandsch), en 's avonds, 7 ure (Engelsch), ds. E de Beer (Barberton). Zondagsschool ten 3 ure nm

Philippi.—Ten 3 ure n.m., eerw. Pienaar.

Simonstad. — 's Morgens (Hollandsch), en 's avonds, (Engelsch), ds. Van Lingen.

Kalkbaai. — 's Morgens, ten 10·30 ure en 's avonds, om 7 uur, eerw proponent J A van Blerk.

De vergadering van de ringscommissie te Caries (Namakwaland) is uitgesteld.

Ds. Rudolph, van Rustenburg, is thans als hulpprediker te Pretoria werkzaam.

Ds. P A Roux, hulpprediker te Bloemfontein die op parool was in het distrikt Prins Albert, is thans onder militair opzicht in het schoolgebouw te Beaufort West.

Ds. K T van den Heever, van Christiana (Transvaal) is thans op parool te Kaapstad.

In de *Kerkbode* wordt gevraagd om bijdragen voor hulpbehoevende predikanten die reeds een jaar en langer uit hunne gemeenten zijn.

Donderdagmiddag vond de opening plaats van het nieuwe Diocesan college school te Rondebosch plaats. De inwijdingsplechtigheid werd waargenomen door den aartsbisschop.

Verleden Zondag werd te Cradock het heilig avondmaal gevierd in de Ned. Geref. Kerk. Nog nooit te voren was de opkomst zoo klein als ditmaal, wat te wijten was aan den toestand waarin het land in het algemeen en het distrikt in het bijzonder verkeert.

Ds. J P Kriel, van Alice, die eerst te Mosselbaai, voor de laatste week te Stellenbosch op bezoek is geweest, vertrekt heden naar huis, over zee tot naar Oost Londen. Zijne moeder vergezelt hem, met het plan om zich te Alice ter woon te vestigen. Zij zal aan de inrichting Fertia, waar zij eenige jaren als huismoeder werkzaam was, alsook in haren uitgebreiden vriendenkring te Stellenbosch, zeer gemist worden.—*Kerkbode.*

HOOGGERECHTSHOF.

(Voor rechter Buchanan en een jurie).

KRIMINEELE ZAKEN.

DONDERDAG, 24 JANUARI 1901.

Advokaat H. Jones trad op voor de kroon.

TWEE ZAKKENROLLERS

Maurice Marks en Moss Michaels, blanke mannen, woonachtig te Kaapstad, stonden beschuldigd van op 30 October ll. van den persoon van Pieter Bekermann, van Maitland, een beurs bevattende £16 gestolen te hebben.

De beschuldigden pleitten onschuldig. Marks werd verdedigd door sir Henry Juta, Q.C., en Michaels door advokaat Wilkinson.

Uit de getuigenis bleek dat klager den verdachte te Woodstock bijwoonde waar de beschuldigden een praatje met hem aankoopten en zich van zijn beurs meester wisten te maken.

De jurie vond beiden schuldig.. Michaels, die reeds vorige vonnissen tegen zich had, werd verdonderd tot 18 maanden en Marks tot 12 maanden harden arbeid.

EEN TWEEDE VERHOOR.

William Solomon en Booi Solomen, kleurlingen, stonden beschuldigd van roofverij en criminele aanranding op een gekleurde vrouw te Wijnberg.

Advokaat Gardiner verdedigde de beschuldigden.

De zaak werd bij de vorige criminele sessie verhoord toen de jurie niet overeen kon komen aangaande de uitspraak.

Na verhoor van de getuigenis voor de verdediging, verdaagde het hof tot Vrijdagmorgen

Onze door den Krijg verarmde Koloniale Stam- en Geloofsgenooten.

Bedrag erkend tot 16 Jan. ...	£5197	1 7
Ceres, opbrengst van bazaar te Matjesrivier, per Ds. Albeit	53	0 0
Do. achterstallige bazaargelden, Do.	22	0 0
Willston, van Mevr. A. Kuhn voor vrouwen wier huizen verbrand zijn, per Mevr. Neethling	6	0 0
	£5278	1 7

J. Roos, Thesaurier.

Kerke Kantoor, 23 Januari, 1901.

SNEDEN EN KNEUZINGEN worden door Chamberlain's Pijn Balsem genezen in ongeveer een derde van den tijd die eenige andere behandeling zou vereischen, tengevolge van de anti-septische kwaliteiten die de deelen doen genezen zonder ettering. Te koop bij alle winkeliers.—(Adv.)

DE KONINGIN.

Londen, 22 Jan.—(Reuter).—Vertraagd bij overzending.—Volgens een bulletin heden namiddag om vier uur uitgegeven, is hare majesteit gestadig aan 't afnemen.

De wel-ed. A. J. Balfour (eerste lord van de schatkist), is naar Osborne gegaan als vertegenwoordiger van de regeering.

Er was een opmerkelijk tooneel aan het Mansion House heden morgen, toen het ongunstige bulletin aangeplakt werd. De vergaderde menigte ontblootte hunne hoofden en zongen "God behoede de koningin."

Zijne koninklijke hoogheid, de prins van Wallis, heeft als volgt aan den lord mayor getelegrafeerd: "Het leven van onze geliefde koningin is in het grootste gevaar."

Londen, 22 Jan.—(Reuter.)—Een bulletin werd heden middag uitgegeven ten effekte dat er geene verandering ten slechte zichtbaar is, en dat hare majesteit verschillende leden der koninklijke familie herkend heeft. Hare majesteit slaapt thans.

Londen, 23 Jan.—(Reuter).—De bekendmaking van den dood der koningin werd aan het volk bekend gemaakt door een telegram van den prins van Wallis aan den lord mayor in de volgende bewoordingen:—"Mijne geliefde moeder, de koningin, stierf zacht heden avond om half zeven, omringd door hare kinderen en kleinkinderen.

Een groote menigte verzamelde om het Mansion huis, en las het treurige nieuws met diepe aandoening en ontbloote hoofden, en zoodra de stadsklokken begonnen te luiden, zag men de ernstigste teekenen van droefheid overal tentoongespreid in de volle straten. De komedies en andere plaatsen van vermaak werden dadelijk gesloten.

Zijne majesteit de koning komt dadelijk naar Londen om den trooneed voor den geheimen raad af te leggen.

Het parlement komt morgen bijeen om trouw te zweren aan den koning.

Londen, 23 Jan. — (Reuter.) — De zeereerwaarde bisschop van Winchester las de gebeden voor de stervende koningin vroeg in den namiddag en bleef bij hare majesteit tot aan het einde. Men verneemt dat de koninklijke familie driemaal naar de sponde van hare majesteit gisteren namiddag geroepen werd, voor de laatste maal om half vier, en van af dien tijd bleven zij er. Hare majesteit was van tijd tot tijd bij haar bewustzijn en leed geen pijn. Het einde kwam in haar slaap.

Prins Christiaan kwam te laat, en hertog de hertogin van Albany komt eerst heden te Cowes aan.

Ontvangene telegrammen toonen aan dat de droefheid in de provinciën en koloniën even diep zijn als die in Londen, terwijl berichten van sympathie uit alle deelen der wereld bewijzen welken diepen indruk hare majesteit de koningin had gemaakt op 't hart der menschheid.

De geheime raad komt heden in Londen bijelkaar, maar de bewegingen van zijne majesteit zijn nog onzeker.

Londen, 23 Jan. — (Reuter.) — Het wordt officieel bekend gesteld dat er geen praalbed zal gehouden worden voor het stoffelijk overschot van hare majesteit de koningin, maar dat de bedienden van het koninklijke huishouden toegelaten zullen worden het lijk te zien, dat waarschijnlijk morgen naar Windsor zal worden vervoerd. De datum van de begrafenis zal waarschijntijk laat zijn, tengevolge van de vele schikkingen die moeten getroffen worden.

Grahamsstad, 23 Jan. — (Reuter.) — Het treurige nieuws van den dood onzer geliefde koningin werd hier met de grootste droefheid ontvangen. Zoodra het bekend werd, werd door elke bezigheid in de stad de vlag half mast geheschen, en de groote klok van de St. George's Kathedraal luidde plechtiglijk een uur lang. Bezigheid staat zoo goed als stil en de straten zien er uit alsof het Zondag is. De winkels sluiten om 1 uur.

Kimberley, 23 Jan. — (Reuter.) — Het nieuws omtrent den dood der koningin werd hier kort vóór elf uur ontvangen, en veroorzaakte algemeene droefheid. De gerechtshoven werden verdaagd, en bezigheid staat algemeen stil. De stadsraad zal heden namiddag bijelkaar komen, maar dadelijk weder verdagen.

Kimberley, 23 Jan. — (Reuter). — Toen de stadsraad dezen namiddag bijeenkwam was de zaal in zwart gedrapeerd, en de leden en ambtenaren zoowel als het vertegenwoordigende publiek verschenen in rouwgewaad. De burgemeester, die een zwarte sjerp droeg over zijn ambtsgewaand, stelde in eene mooie redevoering eene resolutie voor, waarin te kennen gegeven werd de diepe droefheid der inwoners, en op loyale wijze de diepgevoelde sympathie en condoleantie werd aangeboden aan de koninklijke familie. Dit werd ondersteund door den vice-burgemeester en met algemeene stemmen aangenomen. De raad verdaagde daarop.

Alle bezigheidsplaatsen zijn heden gesloten en zullen weder op den dag der begrafenis worden gesloten, bij welke gelegenheid speciale diensten zullen worden gehouden in de kerk.

Cradock, 23 Jan.—(Reuter).—Diepe droefheid heerscht hier over de dood der koningin. Alle vlaggen waaien halfmast en de winkels zijn gesloten. De klok van de Ned. Geref. Kerk luidde.

Port Elizabeth, 23 Jan.—(Reuter).—Hoewel men het nieuws van den dood der koningin verwachtte, veroorzaakte de tijding groote droefheid door de geheele stad. Alle publieke inrichtingen, bezigheden en winkels werden dadelijk gesloten; de klokken luidden met doffe stem, de vlaggen werden halfmast geheschen en vele andere teekenen van diepe droefheid waren blijkbaar. Alle publieke vaststellingen zijn opgeheven en de stadsraad komt heden namiddag bijeen om een boodschap van sympathie aan te nemen. De geheele baai treurt.

Mosselbaai, 23 Jan.—(Reuter).—Het nieuws van den toestand der koningin werd met algemeenen angst en droefheid ontvangen door het publiek en de bevolking kan er nauwelijk een besef van vormen. Om half twaalf heden toonden de vlaggen, die halfmast waren, aan dat hare majesteit overleden was. De winkels sluiten. Op de vergadering van gisteren avond werd het Engelsche volkslied op zeer ernstige en plechtige wijze door de menigte gezongen.

Prieska, 23 Jan.—(Reuter.)—Op ontvangst van het nieuws van hare majesteit koningin Victoria, werden alle bezigheidsplekken gesloten en de koninklijke standaard halfmast geheschen bij het militaire hoofdkwartier en het kantoor van den magistraat. De burgemeester, de heer R. G. Hedley, telegrafeerde een condoleantie bericht aan sir Alfred Milner voor overkabeling aan de leden der koninklijke familie. De "Union Jack" waait halfmast op alle bezigheidsplaatsen.

Bloemfontein, 23 Jan. — (Reuter). — Het treurige nieuws van den dood der koningin heeft een waas van droefheid over de stad verspreid. Overal zijn de vlaggen halfmast.

Queenstown, 23 Jan. — (Reuter.) — Het nieuws van den dood der koningin, komende na berichten omtrent betere bulletins, veroorzaakte hier een gevoel van droefheid. De vlaggen werden halfmast geheschen op de gouvernements gebouwen en de stadszaal, en de voornaamste bezigheidsplekken en winkels werden gesloten zoodra de treurige tijding bekend werd. De uitdrukkingen van droefheid zijn algemeen.

Kingwilliamstown, 23 Jan. — (Reuter). — Het nieuws omtrent het overlijden van de koningin, hoewel niet onverwacht, kwam als een groote schok voor geheel de samenleving alhier. Dadelijk bij ontvangst van de tijding werden alle vlaggen halfmast geheschen, en sommige werden nog bovenop met zwart behangen.

Somerset Oost, 23 Jan. — (Reuter). — Het nieuws van het overlijden van de koningin kwam alhier aan kort voor een uur, en werd met het innigste leedwezen ontvangen. De vlaggen zijn half stok en de winkels gesloten.

Oost Londen, 23 Jan.—(Reuter).—De treurige tijding van het overlijden van de koningin werd hier met oprechte droefheid ontvangen. Alle winkels en publieke kantoren werden gesloten, en de tramwagens staakten het loopen en tooneelvoorstellingen werden uitgesteld. Een plechtige dienst zal heden avond in de St Johns kerk gehouden worden.

Victoria West, 23 Jan.—(Reuter).—De treurige tijding van het overlijden van onze geliefde koningin heeft een waas over 't dorp geworpen. De bezigheids plaatsen zijn alle gesloten en de vlaggen zijn half stok hoog bij vele private woningen en bezigheidsplaatsen. Het volgend telegram is door den resident magistraat en de inwoners van Victoria West aan zijn excellentie den gouverneur gezonden: "Wees zoo vriendelijk onze hartelijke sympathie te kabelen aan de koninklijke familie met het verlies van onze inniggeliefde koningin. De treurige tijding is een geweldige slag voor hare onderdanen alhier."

Durban, 23 Jan.—(Reuter.)—Het nieuws omtrent den dood van hare majesteit de koningin werd met teekenen van groote droefheid ontvangen. De tijding werd wel verwacht, maar kwam toch als een zware slag voor de bevolking. Bezigheid in de gerechtshoven en op de beurs werd gestaakt en de voorkant der winkels werd in zwart gedrapeerd. De vlaggen op gebouwen en schepen waren halfmast. Daar dit de laatste dag van het Ramadanfeest was, zonden de plaatselijke Mahomedanen speciale gebeden in de moskeeën op. Om 12 uur werd een godsdienstoefening van de vereenigde kerken gehouden, waarop een groot gehoor gebeden opzond voor de diepbedroefde leden van de koninklijke familie, de raadslieden van het volk en voor hem op wien de verantwoordelijkheden van de kroon overgingen.

De eerste minister, de ontvangst erkennende van de minute van den gouverneur, waarbij het nieuws van den dood harer majesteit bekend gemaakt werd, verzocht zijne excellentie aan den kolonialen secretaris te telegrafeeren de diepe droefheid waarmede de treurige tijding was ontvangen geworden door de regeering en het volk van de kolonie.

Johannesburg, 23 Jan. — (Reuter.) — Het nieuws van het afsterven van hare majesteit de koningin werd met de diepste droefheid ontvangen door alle deelen van de bevolking. De winkels werden dadelijk gesloten en bezigheid stond stil. De vlaggen van alle natiën woeien half stok.

Salisbury, 24 Jan.—(Reuter.)—De stad betreurt den dood van hare majesteit de koningin. Al de vlaggen werden van gisteren morgen af half stok geheschen, en ieder is van oordeel dat onder de omstandigheden het verlies zeer zwaar is.

Maritzburg, 23 Jan. — (Reuter.)—De dood der koningin heeft hier een diepen indruk gemaakt. Het bericht werd te 9·15 v.m. door den eersten minister aangekondigd, en kort daarna werden speciale uitgaven der nieuwsbladen gepubliceerd tot verspreiding van het treurige nieuws. De stadsklok luidde een uur lang, en al de kantoren en winkels werden gesloten, terwijl de gevels van dezen met zwart werden behangen. De hoofdstraten bieden een treurig tooneel.

Dundee, 23 Jan. — (Reuter.) — Het bericht van harer majesteits overlijden is hier met groote droefenis ontvangen. Alle negotie werd geschorst, en alle winkels en magazijnen sloten. De vlaggen zijn overal halfstok.

Richmond, 24 Jan.—(Reuter.)—De winkels zijn allen heden gesloten, tengevolge van het ontvangen van de officieele tijding omtrent den dood van hare majesteit de koningin.

Grahamstown, 24 Jan.—(Reuter.)—De stadsraad kwam gisteren bij elkaar, slechts met het doel om zijne droefheid en leed te kennen te geven over den dood van hare majesteit de koningin. De burgemeester stelde een resolutie te dien effekte voor, en eenige zeer welsprekende en pathetische aanspraken werden gemaakt door den ed. William Ayliff, en den heer R. W. Nelson. Men besloot dadelijk de resolutie naar de regeering te telegrafeeren met verzoek die naar Engeland te zenden.

Clanwilliam, 24 Jan.—(Reuter.)—Het nieuws van den dood der koningin werd hier gisteren ontvangen, net vóór de intrede van De Lisle's kolonne in de stad. Het is onmogelijk om te beschrijven hoe diep de droefheid is die in dit plekje teweeggebracht is door de treurige tijding. Dit werd bewezen door de treurigheid die op aller gezichten te zien was. Asrikaanders en Engelschen hadden voor de eerste maal in vele jaren een leed, en waren beiden waarlijk bedroefd over het verlies dat het rijk geleden had. Door de Afrikaanders was hare majesteit zeer geeerd om hare goede kwaliteiten als vrouw, en in bijna elke boerenplaats zijn er prenten van de koningin. Aan alle kanten heerschte hier droefheid alsof een ieder een persoonlijk verlies had geleden.

Toen de kolonne door de stad marcheerde, zonder iets van het treurige nieuws te weten, werd dit fluisterend medegedeeld aan eenige officieren die onde gedienden waren en aan het hoofd der kolonne reden. Het was pijnlijk om te zien hoe hunne ernstige gezichten dadelijk overdekt werden met een uitdrukking van droefheid, pijn en bijna schrik. Toen de manschappen het kamp hadden opgeslagen, vloog het nieuws rond, en men kon spoedig aan hun gedrag zien, hoe deze oudgedienden der koningin, die in honderd gevechten voor hunne vorstin hadden gestreden, bedroefd waren over haar die zij zoo trouw hadden gediend. De kolonne van De Lisle was gewoon om bijna dagelijks een makker te verliezen, maar de dood der koningin maakte een indruk op hen dien men niet zou hebben verwacht.

De municipaliteit, wier leden uit Afrikaanders zoowel als Engelschen bestaan, hebben een telegram van deelneming gezonden.

Bloemfontein, 23 Jan. — (Reuter.) — Heden middag ten 12 ure werd de Union Jack over de gouvernementsgebouwen, het fort en de voornaamste winkels boven gehaald ter eere van de troonsbestijging van Z.K.H. den prins van Wallis. Morgen zullen de vlaggen weer half mast zijn. Het Vaudeville theater zal driemaal achten sluiten uit eerbied voor hare majesteit de koningin. De burgers geven algemeen hun leedwezen te kennen over de treurige gebeurtenis.

Willowmore, 24 Jan.—(Reuter.)—Een telegram is heden door de stadswacht aan den gouverneur gezonden, te kennen gevende hunnen innigen spijt bij het ontvangen van het nieuws van den dood van hare genadige majesteit koningin Victoria.

Piketberg, 23 Jan. — (Reuter). — Gister morgen kwam de tijding dat onze geliefde koningin was overleden als een schok over de bevolking, vooral daar, wegens misverstand, geen nieuwsbladen voor een week lang hierheen gezonden waren, en weinigen er van wisten dat hare majesteit ziek was geweest. Den ganschen dag hoopten harer majesteits onderdanen tegen hoop dat het rapport ongegrond zou blijken te zijn, maar heden morgen werd officieel aangekondigd door den kommandant en den magistraat, dat het rapport maar al te waar was. De klok van de Ned. Geref. Kerk werd geluid en alle vlaggen halfmast geheschen. Een gevoel van innige droefheid heerscht in het dorp, maar niets kan gedaan worden totdat waarschijnlijk een dag van rouw bepaald wordt, om door geheel het rijk in acht genomen te worden, ten einde te toonen hoe zeer harer majesteits onderdanen hun groot verlies betreuren.

Beaufort West, 24 Jan. — (Reuter.) — Het bericht van harer majesteits overlijden, werd hier met de innigste droefheid vernomen. Klokken werden geluid en vlaggen halfmast geheschen. In den namiddag was er een plechtige dienst in de Engelsche Kerk, die stamvol was van al de beschikbare troepen, en het meerendeel van het Engelsche deel van de bevolking.

Uitenhage, 24 Jan.—(Reuter).—Het bericht van den dood van de koningin werd hier met innig leedwezen ontvangen. Op ontvangst van de treurige tijding werden de vlaggen halfmast geheschen, en alle bezigheid feitelijk gestaakt. De kerkklokken werden geluid, en de treurige tijding in onderdrukte toon besproken aan alle kanten. Onder alle klassen wordt de dood van hare majesteit beschouwd als een persoonlijk verlies.

Bulawayo, 24 Jan.—(Reuter).—Het nieuws van den dood van hare majesteit de koningin, hoewel verwacht, kwam als een groote slag. Vlaggen werden halfmast gehesschen over de geheele stad. Bezigheidsplaatsen werden met zwart behangen, en alle winkels en kantoren werden dadelijk gesloten, daar alle bezigheid feitelijk tot stilstand kwam. Besloten is op aanstaanden Zondag een gedenkdienst te houden.

ROUWBEDRIJF.

Kaapstad is in rouw gedompeld door de droevige tijding van het zeer betreurd afsterven van hare majesteit de koningin. Na ontvangst der tijding op Woensdag morgen stond alle bezigheid feitelijk stil, en overal zijn uiterlijke teekenen van rouwbedrijf zichtbaar. De publieke gebouwen, het stadhuis, zoowel als vele bezigheidsplekken zijn met zwart behangen, en aan alles kan men bemerken dat het volk treurt over het

OORLOG

TELEGRAMMEN.

Het volgende is officieel aan de pers medegedeeld:—

Van privaten secretaris, Pretoria, aan den gouverneur, Kaapstad.

Opsomming van nieuws, 22 Januari.

Generaal Cunningham, doodde op 20 Januari te Magaliesberg een boer en nam er 13 gevangen, en maakte tevens wagens, geweren en vee buit.

Positie in de Kolonie nog ongeveer dezelfde. Vijand vermijdt gevechten, en verstrooit zich in kleine partijen wanneer achtervolgd. Nog eenigermate ondersteund door kolonisten.

Oranjerivier Kolonie alles rustig.

Bloemfontein, 23 Jan.—(Reuter.)—Een tak van het loyale damesgilde is hier gevormd. Rekruteeren gaat fluks voort. Een groot aantal rekruten zijn reeds naar Johannesburg gezonden. Meer dan vijftig man hebben zich bij Driscoll's Scouts aangesloten.

Buffeldoorn, 17 Jan.—(Reuter.)—Generaal Clements is naar Pretoria gegaan. Generaal Cunningham die een paar maanden lang te Rustenburg het bevel heeft gevoerd, neemt het bevel op zich van de Buffelsdoorn macht, op het oogenblik onder generaal Clements. Een der kommerken in verband met het bevel van generaal Clements over deze kolonne is de groote eerbied en het groote vertrouwen steeds in hem getoond door officieren zoowel als manschappen.

Johannesburg, 23 Jan.—(Reuter.)—Ik hoor uit goede bronnen dat proklamaties door de republikeinsche aanvoerders opgevangen en vernietigd worden. Een geval is bewaarheid waar generaal Smuts vrouwen niet wilde toelaten om de laatste proklamatie van lord Kitchener aan hunne mannen te overhandigen. De mannen op kommando weten nog niets van de aangebodene termen. Republikeinsche gevangenen vertellen dat men bij verscheidene kommandos gebrek aan ammunitie heeft. Men zegt dat de mannen op kommando nabij Ventersburg geen middel weten om hun voorraad weder aantevullen.

De Wet die gezegd wordt onlangs zich te hebben aangesloten aan generaal Botha, is niet generaal De Wet, maar een schoolmakker van dien naam. Men gelooft dat Christiaan De Wet in de Oranj rivier Kolonie is.

Johannesburg, 21 Jan.— (Reuter.) — Een kleine partij boeren viel vroeg gistermorgen de elektrische licht werken te Brakpan aan, en verrielde een aanzienlijk deel van de machinerie. Nadat zij de schade gedaan hadden verstrooiden zij zich en trokken oostwaarts. Tengevolge van deze vernieling, waren vele van de voorsteden van Johannesburg gisteravond in volkomen duisternis gehuld. Alles is elders in het distrikt rustig, onder het bevel van generaal French.

Later.—Het bericht dat De la Rey gewond is blijkt onwaar te zijn. Men weet dat hij met het kommando te Kleinfontein is.

De schade aan de elektrische werken te Brakpan gedaan zal, naar berekend wordt zwaar zijn. Drie dynamos uit de vier zijn vernield.

Daar dikwijls op onze patrouilles van uit Kafferkralen geschoten is geworden, 5 mijlen ten oosten van Springs, besloot kolonel Wright, bevelvoerende te Springs, om een hinderlaag in die kralen te leggen. Acht Johannesburg beredene rifles, onder kapitein Talbot en luitenant Anderson, bezetten de kralen in den nacht. Toen vroegen morgen passeerden twee partijen boeren, onze patrouilles achtervolgend, door de kralen en kwamen onder het vuur van de verborgen troepers. Vijf boeren sneuvelden en twee van onze manschappen werden gevangen genomen. Een van hen die weigerde zijne wapenen over te geven, werd door de boeren doodgeschoten.

Maritzburg, 23 Jan.—(Reuter.)—Door het hoogverraadshof werd heden Christoffel Bester, van wien het bewezen was dat hij zich naar den Vrijstaat begeven en mielies aan den vijand verkocht had, met £150 boete of zes maanden gestraft. James Dacey, vroeger van de koninklijke artillerie, kwam daarop voor, maar juist kwam het bericht van den dood der koningin, en het hof verdaagde.

Kroonstad, 22 Jan.—(Reuter.)—De republikeinen zijn er zeer kwaad over dat de kolenmijnen te Vredefort vernield zijn. Zij bluffen er op dat de Lace Diamant mijnen gereed zijn om te werken zoodra de oorlog over is, en dat zij al het voordeel er van zullen trekken.

Pretoria, 23 Jan.—(Reuter.)—Droevige gezichten en stil gefluister overal kondigden den diepen rouw aan die wij bij het vernemen van de doodstijding van onze geliefde koningin gevoelen, wier leven en karakter zoo innig verbonden waren met het lot der Britsche natie. De rouw was te dieper omdat de wensch van hare majesteit om haar dagen te eindigen ter wijl haar volk de zegeningen van vrede genoot, niet vervuld werd. De vlaggen waaien halfmast en andere teekenen van rouw strekken tot bewijze, welk een sympathie de treurige gebeurtenis gewekt heeft. Een speciale order aan het leger zal bij de aankondiging van het gebeurde worden uitgevaardigd. Onder de burgers heerscht ook eerbiedige sympathie, daar de koningin steeds in hooge achting bij hem stond.

Pretoria, 23 Jan. — (Reuter.) — Meer strenge regulaties zijn gemaakt ten opzichte van personen die in de buurt der stad wonen. Die regulaties die bepalen dat men slechts voor een zeker aantal dagen en in een bepaalde hoeveelheid proyizie zich mag aanschaffen, zullen na 25 dezer op nieuw in werking worden gesteld. Geen wagens of andere voertuigen die produkten naar Pretoria brengen, zullen de buitenposten mogen doorkomen onder toezicht van eigenaars of voerlieden, en waar men "posten van onderzoek" heeft zal de militaire overheid de rijtuigen die er komen in beslag nemen en den eigenaar, die intusschen aan den post moet blijven, rekening doen van hetgeen verkocht is. Van dienzelfden dag af zullen geen niet-militairen worden toegelaten om de posten van onderzoek om eenige reden binnen- of buitenwaarts te passeeren. Ieder die koeien te koop heeft, moet ze aan den direkteur van den voorraad te koop bieden eer hij ze aan een ander overdoet, daar het noodig is om melk voor de hospitalen te hebben. Alle vruchten- en groentenverkoopers, tenzij ze een licentie hebben, mogen slechts in de openbare markt hun waren verkoopen; en produkten voor de hospitalen benoodigd zullen tegen billijke prijzen worden overgenomen eer het publiek er op gaat bieden. Niet-militairen moeten thans tusschen 10 n.m. en zonsopgang binnen's huis zijn, en naturellen van 8 n.m. tot zonsopgang.

In het tijdperk vanaf 18 tot 25 dezer is officieel opgave gedaan van de volgende verliezen:—

		Officieren.	Manschap
Gesneuveld en overleden		4	40
Gewond ...	...	1	15
Vermist ...	...		1
Gevangen genomen	...	1	10
		6	66
Totaal ...	...	72	

REPUBLIKEINSCHE KRIJGSGEVANGENEN.

OVERLEDEN.

Krijgsgevangene Y W Mayo, te Pretoria, op 20 dezer, in den ouderdom van 28 jaren.

HET BESTE GENEESMIDDEL VOOR MAAG EN INGEWANDSKWALEN. — "Ik ben sedert twintig jaar in een drogisten bezigheid, en ik heb de meeste patent geneesmiddelen van eenige beteekenis verkocht. Op de heele lijst heb ik nooit iets gevonden dat gelijk stond met Chamberlain's Koliek, Cholera en Diarrhee Medicijn voor alle maag en ingewands kwalen," zegt O. W. Wakefield, van Columbus, Ga. "Dit geneesmiddel genaa twee ernstige gevallen van Cholera Morbus in mijn familie, en ik heb het aanbevolen en er honderden flesschjes van verkocht aan mijn klanten geheel en al tot hun voldoening. Het verschaft een snelle en zekere genezing in een aangenamen vorm. Geen familie moest zonder wezen. Ik heb het altijd in huis." Te koop bij alle winkeliers. — (Adv.)

De Inval in de Kolonie.

GOUVERNEMENTS BERICHT No. 90.

Kantoor van den Eersten Minister,
Kaapstad, 24 Januari 1601.

Het nevensgaande Memorandum, welks inhoud door de Regeering gewaarborgd wordt, wordt ter algemeene informatie gepubliceerd.

SYDNEY COWPER,
Secretaris tot den Eersten Minister.

Gedurende de vorige week is er weder zeer weinig voorgevallen op Militair gebied, noch in de Transvaal, noch in de Oranje Rivier Kolonie. Een aanval op eene Engelsche kolonne onder Kolonel Colville, te Vlakkaatje nabij Standerton werd met aanzienlijk verlies voor den vijand afgeslagen. Dit gebeurde op den 16den, doch het bericht hiervan werd niet ontvangen ten tijde toen het laatste rapport werd uitgegeven. Met uitzondering van een aanval door de Engelschen op een Boer voorpost te Springs nabij Johannesburg op den 18den, waarbij de voorpost werd veroverd en verscheidene des vijands gedood werden, heeft er geen vechten van eenig belang plaats gehad. Een klein aantal van den vijand is gevangen genomen in de Magaliesbergen.

In deze Kolonie heeft ook geen ernstig vechten plaats gehad. Eene politie patrouille van 25 man werd gevangen genomen nabij Maraisburg door een troep van den vijand driemaal zoo groot als hun getal. De vijandelijke macht waarmede gevechten werd, was waarschijnlijk eene afdeeling die zich gedurigen tijd gescheiden heeft van het kommando, dat de Kolonie binnen trok tusschen Norvals Pont en Bethulie, langer dan eene maand geleden en dat sedert in de Middellanden werkzaam is geweest. Deze kleine macht schijnt daarna in eene noordelijke richting teruggevallen te zijn. Van een groot aantal troepen des vijands in het noordoosten der Kolonie is geen spoor. Kleine troepen manschappen, tusschen twee en zes in getal, zijn, naar men zegt, op verschillende plaatsen gezien geworden, doch zij hebben geene vijandige daden gedaan, en er is geen bewijs dat zij vereenigd te werk gaan. Zij zijn waarschijnlijk mannen die hun kommando hebben verlaten en naar huis terugkeeren.

Van de twee hoofdmachten van den vijand in de Kolonie, is de Westelijke macht nog in het distrikt Calvinia. Zij hebben Van Rhyns Dorp ingenomen en de telegraaflijn naar het noorden doorgesneden, en een detachement daarvan is zoo ver zuidelijk gekomen als de brug over de Doorn Rivier, noordwestelijk van Clanwilliam waar een paar schoten met onze scouts werden gewisseld. Clanwilliam zelf en het omliggende distrikt worden nu sterk gehouden door de Engelsche troepen, en het schijnt niet zeker of de vijand verder aan die zijde zal voorttrekken. Een deel van het Westelijke kommando heeft zich naar het noordoosten gedraaid en verscheen te De Drift en Brand Vlei, beide gelegen in het distrikt Calvinia, waaruit schijnt te blijken dat het kommando óf zich in twee deelen verdeeld heeft, óf weder terug trekt naar de Oranje Rivier.

Het Oostelijke Kommando is ook, zoogls in het rapport van de vorige week werd voorspeld, na in afzonderlijke partijen in de Middellandsche distrikten geroofd te hebben, zuidelijk voortgerukt naar Willowmore. Die plaats werd door hen aangevallen op den 18den, doch de aanval werd gemakkelijk teruggeslagen door een klein garnizoen. Bij het naderen van eene Engelsche macht uit het noorden, trok de vijand haastelijk in de richting van Uniondale, welke plaats zij binnen trokken op den 20sten zonder verzet, daar er geen garnizoen was. Zij bleven er echter slechts een paar uur, en de achtervolgende macht nam Uniondale denzelfden avond weder in. Na Uniondale verlaten te hebben schijnt het Kommando te zijn opgebroken in twee deelen; een gedeelte trok in de richting van Oudtshoorn door de Olifants Rivier Vallei en het andere marcheerde zuidelijk. De bestemming van het laatstgenoemde deel is misschien ook Oudtshoorn, ofschoon dit nog niet zeker is. Oudtshoorn zelf, de passen over de Zwarte Bergen daarheen voerende, en de toegangen van uit het oosten, zijn door de Engelsche troepen bezet.

Ten noorden van de Oranje Rivier trekt de vijand, die verleden week zonder succes Daniel-Kuil aanviel, weder terug in oostelijke richting. Eenige hunner zijn reeds de spoorweglijn overgetrokken tusschen Warrenton en Vrijburg, en trokken de Transvaal weder binnen. Hun terugvallen is het gevolg van het verschijnen van eene kolonne onder Lord Methuen, welke westelijk trekkende van Taungs het land tusschen die plaats en Kuruman van den vijand zuivert.

Het aantal Boeren krijgsgevangenen bedroeg verleden Zaterdag 15,270, behalve 526 uit op hun eerewoord.

Cradock, 22 Jan.—(Reuter.)—Er is geen verder nieuws omtrent de bewegingen van de Republikeinen; alles is stil tusschen hier en Kenhardt. Men verwacht dat de telegraphische gemeenschap met Kaapstad morgen hersteld zal zijn.

Oudtshoorn, 22 Jan.—(Reuter.) — Dezen morgen werd de krijgswet formeel geproklameerd. Sir Charles Parsons en majoor Sawyer zijn aangekomen. Sedert Zondag morgen is de stad vol buitenbewoners, die paarden, wapenen en ammunitie hebben ingebracht. Morgen moeten alle rijwielen overhandigd worden. Elken nacht is een sterke stadswacht aan 't exerceeren, en de voluntiers zijn onder de wapenen. Verkenners zijn uitgezonden en alle toegangen tot de stad worde bewaakt.

Men zegt dat sommige Boerenplaatsen geplunderd zijn door de Republikeinsche verkenners, omtrent vijf uur van de stad. Over het algemeen zijn onze Boeren tegen de invallers gekant en assisteeren flink de militairen. Bezigheid staat feitelijk stil, en bijna alle voedingsstoffen worden opgekocht.

Willowmore, 23 Jan. — (Reuter.) — Een Kaapsche jongen van Uniondale heeft een bericht gebracht dat de vijand gisteren die plaats binnentrok, maar wegrukte toen onze troepen aankwamen. Een aantal verdachte personen werden gearresteerd.

Kimberley, 23 Jan.—(Reuter.)—De militaire autoriteiten maakten dezen morgen de in- en uitgangen van het marktplein toe, toen de vroege markt aan den gang was. Zij namen de namen op van allen tegenwoordig en arresteerden vijf personen. Men meent dat de personen gearresteerd verdacht zijn spionnen te wezen die van buitenaf inkomen zonder passen.

Mosselbaai, 23 Jan.—(Reuter.)—Op eene petitie van belastingbetalers werd eene publieke bijeenkomst gisteren avond belegd in de stadszaal, die gevuld was met geestdriftigen. De burgemeester werd tot voorzitter gekozen. De heer Saunders stelde voor het zingen van het Engelsche volkslied dat aangenomen werd. De heer E. B. Hall stelde voor, gesecondeerd door den heer D. R. Mudie: dat een stadswacht dadelijk zal gevormd worden. Dit werd algemeen aangenomen, en de namen van 150 personen opgeschreven. Op voorstel van eerw. Jones, gesecondeerd door den heer G. Fowler, werd, na afloop van de vergadering, een telegram gezonden aan de regeering, met bericht van den afloop en vragende om de genomene stappen goed te keuren, en om advies aangaande verdere stappen, en ook om verzending van geweren en ammunitie. De eerste exercitie vindt heden namiddag plaats.

Een zeilschip is juist van Port Elizabeth aangekomen met dwarsliggers.

Piketberg, 23 Jan. — (Reuter.) — Geen kranten van eenige soort zijn hier gedurende de laatste week ontvangen, zelfs niet Engelsche kranten, en inteekenaars zijn zeer ontevreden. Er kan geen reden bestaan, waarom kranten die niet verboden zijn, zouden worden opgehouden, want onder de regulatiën onder de krijgswet worden zekere kranten duidelijk genoemd. De ernstige ziekte van onze geliefde koningin werd slechts bij toeval hier vernomen. Geen licentiën voor rondventers worden verleend, en de reeds verleende zijn vernietigd. Dit is zeker een behoorlijke maatregel, die ongetwijfeld genomen werd met 't doel te beletten dat geruchten verspreid worden door handelaars.

Port Elizabeth, 23 Jan—(Reuter.) — Men heeft besloten een tweede bataljon van de stadswacht op te richten en een duizend man hebben zich gewillig verklaard aan te sluiten.

Kingwilliamstown, 23 Jan. —(Reuter.) — Het proklameeren van de krijgswet heeft alhier zeer weinig verschil gemaakt, daar er geen strenge bepalingen gemaakt zijn. Bezigheid gaat den gewonen gang, met de uitzondering dat de verkoop van drank aan naturellen en kleurlingen ten strengste verboden is.

Meer regen is hoog noodig voor het gezaaide, dat nu mooi groeit na de December regens.

De heer Abe Bailey komt heden avond hier aan om te rekruteeren voor de koloniale verdedigings macht, waarmee hij zich vereenzelvigd heeft.

Queenstown, 23 Jan. — (Reuter.) — De resident magistraat, de heer E. B. Chalmers, heeft een kennisgeving uitgevaardigd teneffekte dat hij gemachtigd is paarden en muilen te koopen, waarvoor volle waarde zal betaald worden bij aflevering. Eigenaars worden versocht alle bruikbare paarden en muilen dadelijk naar het kantoor van den magistraat te brengen, bij gebreke waarvan de regeering verplicht zal zijn te kommandeeren, in welk geval betaling eerst aan 't einde van den oorlog zal geschieden.

Somerset Oost, 23 Jan. — (Reuter). — De krijgswet heeft hier zeer weinig verschil gemaakt. De eenige bepaling is dat men een pas moet hebben om het distrikt te kunnen verlaten. De magistraat is de kommandant.

De plaatselijke stadswacht is nu een sterke macht.

Oost Londen, 23 Jan. — (Reuter.) — Het werk van het organiseeren van de koloniale verdedigingsmacht door majoor Hutchinson en kapitein Evatt, is zeer bevredigend geweest. Ongeveer 700 goede ruiters en schutters kunnen op korte kennisgeving bijeengebracht en spoedig samengetrokken worden op eenig punt. De troepen van het distrikts bereden korps vormen den kern in elk distrikt.

Het weder is drukkend en regen hoog noodig.

Uitenhage, 24 Jan. — (Reuter). — De verdedigings maatregelen gaan hier snel vooruit. De stadswacht exerceerde gister namiddag vier honderd man sterk. De plaatselijke sportsmannen vormen een korps van verkenners. Loopgraven worden gemaakt.

Paarl, 24 Jan.—(Reuter.)—De kommandant heeft heden morgen den eigenaar van het "Lady Grey Bridge Hotel," Wobbe genaamd, tot twee maanden tronkstraf veroordeeld, omdat hij gerteld had dat de militairen varkens gingen kommandeeren, maar dat hij intusschen zes tegen halven prijs opkocht.

Cradock, 24 Jan.—(Reuter.)—De Kimberley correspondent van de "Midland News" telegrafeert dat een konvooi op weg van Kimberley naar Boshof bij Wacht-een-Beetje in den namiddag een gevecht met de Republikeinen had, die 200 in getal op de kopjes aan beide zijden van den weg geschaard waren, maar door een wakkeren aanval van ons volk, dat te voet was, verdreven werden. De Republikeinen leden verlieezen, de onzen een van een man gesneuveld en vier gewond.

Een aantal Boerenvluchtelingen en ongewenschten zijn uit Boshof naar Kimberley gebracht, en in het vluchtelingskamp geplaatst. Een aantal Britten en ook eenige verbannen Boeren zijn heden uit Wolmaranstad naar Kimberley gekomen, en berichten dat de Republikeinen zes burgers ter dood hebben veroordeeld om het verleenen van bijstand aan de Britten toen dezen de plek bezet hadden.

Carnarvon, 23 Jan.—(Reuter).—Er is geen nieuws omtrent de bewegingen der Republikeinen in dit of de naburige distrikten. Met de manschappen in het hospitaal gaat het goed. Een Republikeinsche spion is in de buurt van Vanwijksvlei gewees, gekleed in khaki, en voorgevende een gewonde politieman te zijn. Zijn naam luidt juist zoovals een persoon die eenige maanden geleden Carnarvon bezocht onder argwaanwekkende omstandigheden.

Willowmore, 24 Jan. — (Reuter). — Er vond eenig vechten plaats op 24 mijl afstand van hier. Kapitein Rossgarner, van Brabant's Horse, vertrok dezen morgen naar Graaff-Reinet's kapiteins Van Coller en Gillespie, de stadswacht vertegenwoordigende en het railway korps, waren aan het station om hem vaarwel te zeggen. Kapitein Rossgarner kwam hier op den 17den aan, en stelde zijne manschappen dadelijk in positie. Hij verdient grooten lof voor de wijze waarop de verdediging plaats vond en de stad uit de handen van den vijand werd gered.

Piketberg, 24 Jan. — (Reuter). — Er loopt een gerucht dat op den 20sten dezer onze manschappen vuurden op eene patrouille der Republikeinen nabij Doornrivier, Clanwilliam, en dat de vijand terug trok; ook dat gisteren een patrouille van den vijand op onze manschappen vuurde, en een troeper van de Imperial Light Horse licht verwondde, die in sunne handen viel, doch later vrijgelaten werden.

De troep die gevormd is door de plaatselijke boeren van Bergrivier patrouilleert de noordwestelijke streek van het distrikt, en bewaakt de verschillende driften die naar het Zandveld gaan, waar alles echter volmaakt stil schijnt te zijn. De plaatselijke troep van de westelijke provincie beredene rifles doet uitmuntend werk.

Matjesfontein, 25 Jan.—(Reuter.)—De drie politiemannen Basson, Visser en Cloete, die hier terechtstonden voor het militaire gerechtshof wegens hoogverraad op 21sten dezer, kregen heden hun straf voorgelezen, zooals die goedgekeurd was door Brigadier Generaal Settle, den bevelhebber der lijnen van communicatie. De troepen hier gestationeerd werden in een vierkant opgetrokken, en de gevangenen, met een wacht die de bayonetten op de geweren hal, werden in het midden geplaatst. In ieder der gevallen was de straf een jaar gevangenisstraf met harden arbeid.

Het plaatselijk korps onder kapitein den. ed. J. D. Logan, met luitenant Smith als onderbevelhebber, nam deel in de verrichtingen en zag er zeer flink en militair uit. De leden van het korps legden daarop den eed van getrouwheid af aan Zijne Majesteit voor Dr. Robertson, V R.

Oudtshoorn, 24 Jan.—(Reuter.)—Absoluut vertrouwen heerscht hier sints de aankomst van een groote aantal troepen in de stad en distrikt, en schilderingen worden getroffen voor verfrissching daar het gebleken is dat de verkenners van den vijand binnen over uur te hier zijn geweest en zij aldaar wat geplunderd hebben. Een aantal verdachte personen zijn aangehouden. Ons rijwiel-korps heeft goed werk gedaan en een opwindende ontmoeting gehad. Kennis is gegeven dat alle inwoners tegen 10 uur n.m in hunne huizen moeten zijn.

Uitenhage, 24 Jan.—(Reuter)—De heer Lotter, M.W.V., voor Jansenville, zijn zoon, en Fourie, zijn opzichter zijn gearresteerd door de militaire autoriteiten op eene aanklachte van den vijand gesteund en geholpen te hebben. Men beweert dat er dynamiet in zijn huis is gevonden. De gevangenen werden onder escorte naar Uitenhage vervoerd en daar in den tronk geplaatst. Lotter is reeds eenige maanden lang in het oog gehouden door het intelligentie departement te Port Elizabeth.

Riversdal, 24 Jan.—(Reuter.—Een groot aantal paarden en muilen zijn reeds voor de regeering opgekocht. De boeren geven flink gehoor aan de oproeping.

ONTHIELD HEM EEN VERHOOGING VAN ZIJN PENSIOEN.—Een Mexikaansche oorlogs veteraan en een voornaam editeur schrijft:—"Bij het zien van de advertentie van Chamberlain's Koliek, Cholera en Diarrhee Medicijn, herinner ik mij dat ik als soldaat in Mexico in '47 en '48 Mexikaansche Diarrhee opliep, en dit middel heeft mij belet een vermeerdering van pensioen te krijgen, daar bij iederen vernieuwden aanval een dosis ervan mij genas." Het is ongevenaard als snelle genezing voor Diarrhee, en is aangenaam en veilig om in te nemen. Te koop bij alle winkeliers. P. J. Petersen en Co., Algemeene Agenten.—(Adv.)

GENEZING VAN CHOLERA INFANTUM.—NOOIT ZOOVER ZIJ WIST MISLUKT.—In Mei l.l. werd een klein kind van onzen buurman aangetast door Cholera Infantum. De Dokters hadden alle hoop opgegeven. Ik bracht een flesschje Chamberlain's Koliek, Cholera en Diarrhee Medicijn naar hun huis, en zei dat ik zeker was dat het goed zou doen als zij het aanwendden overeenkomstig de voorschriften. In twee dagen tijds was het kind hersteld, en het is nu krachtig en gezond. Ik heb het geneesmiddel herhaaldelijk aanbevolen en het is nooit, voor zoover ik weet, mislukt.—Mevrouw Curtis Baker, Bookwater, Ohio. Te koop bij alle winkeliers.—(Adv.)

ADMISSION EXAMINATION FOR PUPIL TEACHERS, 1900.

At the Examination held at various centres throughout the Colony on 12th December, 1900, the following Candidates satisfied the Department of their fitness to enter upon the Pupil Teachers' Course, viz.:—

Adkins, Beatrice, Girls' High School, Cala.
Arnold, Daisy, Convent Sch., Graaff-Reinet.
Atherstone, Ethel, St. Peter's Sch., Graham's Town.
Bam, Josiah, Umtata.
Baqwa, Harriet, Native Training Sch., Shawbury.
Barnard, Mildred Helena, Public Sch., Wittedrift, Knysna.
Bartlett, Agnes, Public School, Bolo.
Basson, Josephine, Riebeek Coll., Uitenhage.
Basson, Margaret Christina, Riebeek College, Uitenhage.
Brennan, Juda, St. Bridget's Church School, Cape Town.
Bathoen, Seepapitso, Native Training School, Lovedale.
Bekwa, Janet, Native Training Sch., Healdtown.
Benya, Morris, Native Training Sch., Blythswood.
Bishop, Mabel, St. Joseph's Church School, Port Elizabeth.
Brecker, Carl, Native Training Sch., Lovedale.
Burbidge, Nellie, South End Public School, Port Elizabeth.
Campbell, Muriel Christiana, Training Sch., Graham's Town.
Campbell, Violet Mary, Training Sch., Graham's Town.
Carroll, Beatrice, St. Bridget's Church Sch., Cape Town.
Chenoweth, Agnes King, Girls' Public Sch., Malmesbury.
Chiepe, Tibe, Native Training School, Lovedale.
Chokobane, Filemone, Native Training Sch., Morija.
Clough, Muriel, Convent Sch., East London.
Cohen, Dolly Lisette, Girls' Publi Sch., Beaufort West.
Cohen, Fannie Birdie, Girls' Pub. Sch., Beaufort West.
Collins, Maggie, School of Industry, Cape Town.
Cuyler, Wilhelmina, Riebeek College, Uitenhage.
Dada, Cornelia, Native Training Sch., Shawbury.
Damoyi, Leah, Native Training Sch., Shawbury.
Dealy, Muriel, Convent Sch., King William's Town.
De Kock, Dinah, Public Sch., Victoria West.
Dent, May Jane, South End Public School, Port Elizabeth.
Dewey, Mary Ann, Native Training School, Lovedale.
De Wet, Johanna, Public Sch., Petrusville.
Dikwayo, Tylden, Native Training School, Clarkebury.
Ditchaba, Mabitso, Native Training School, Morija.
Dogherty, May, Umtata.
Dreyer, Hester, Public Schoool, Adelaide.
Dubasi, Tolbert, Native Training Sch., Lovedale.
Dube, Edmund Jos., Native Training School, Bensonvale.
Dungelo, Jemima, Native Training School, Shawbury.
Du Plessis, Johanna, Bloemhof Sem., Stellenbosch.
Du Preez, Martha Dorothy, Riebeek College, Uitenhage.
Du Toit, Elizabeth, Public School, Beaconsfield.
Eckhardt, Kathleen, Priv. Study, Fraserburg.
Evans, Gladys Grace, Riebeek Coll., Uitenhage.
Fairlie, Archie, Native Training Sch., Lovedale.
Faku, Caroline, Native Training Sch., Shawbury.
Felling, Sophie, Bloemhof Seminary, Stellenbosch.
Fick, Grace, St. Peter's Home, Graham's Town.
Field, Johanna, All Saints' Mission School, Beaconsfield.
Finye, Kate, All Saints' Native Train. Sch., Engcobo.
Flatela, Benjamin, Umtata.
Fordred, Ada, Public Sch., Ladybrand, O.R.C.
Franklin, Muriel, Wesleyan High Sch., Graham's Town.
Friedrichs, Agnes, Peelton, King William's Town.
Gabela, Elias, Native Training Sch., Clarkebury.
Gacula, Petros, Native Training Sch., Blythswood.
Gair, Ellen, Riebeek College, Uitenhage.
Geca, Paul, Umtata.
Gericke, Susie, Girls' Public Schoool, George.
Gibson, Ellen, St. Dominic's R. C. School, North End, Port Elizabeth.
Giqwa, Emily, Native Training Sch., Shawbury.
Gobo, Gilbert, Native Training Sch., Clarkebury.
Gomo, Philip, Native Training Sch., Clarkebury.
Gontshi, Bessie Reynold, Native Train. Sch., Engwali.
Goodrick, Daisy, Girls' Public Sch., Beaufort West.
Groenewald, Fredericka, Midland Sem., Graaff-Reinet.
Grunewald, Bertha, Native Training School, St. Matthew's, Keiskama Hoek.
Gudnla, Margaret Cecilia, Native Train. Sch., Emgwali.
Gunn, Ella, St. Peter's Sch., King William's Town.
Gwaza, Shadrach M. J., Native Training Sch, Lovedale.
Gwetyana, Henry, Umtata.
Hamill, Theresa, Convent Sch., King William's Town.
Hamman, Ada.
Handula, John, Native Training Sch., Lovedale.
Hannie, Alice Dorena, Native Training Sch., Peelton, King William's Town.
Hardman, Penelope Newton, Girls' Pub. Sch, East London.
Hartmann, Johanna, Bezuidenhout's River P. School, Bluecliff, Uitenhage.
Hayes, Nellie, Railway School, Waku.
Hayler, Winifred, Girls' Public Sch., Graham's Town.
Heathcote, Daisy Maria, St. Peter's School, Graham's Town.
Hildyard, Dorothy, Convent Sch., Wing William's Town.
Hill, Violet, Public School, Peddie.
Hitchcock, Katie, St. Peter's Sch., Graham's Town.
Hlazo, Ida, Native Training Sch., Healdtown.
Hoare, Violet, Convent School, Uitenhage.
Hokwana, Ettie, Peelton, King William's Tn.
Hokwana, Hans, Native Training Sch., Healdtown.
Jagers, Elsie, Peelton, King William's Town.
James, Jordan, Umtata.
Jara, Timothy, Native Training Sch., Clarkebury.
Jeffries, John, Native Training Sch., Clarkebury.
Jojo, Jonathan, Native Training Sch., Clarkebury.
Jonker, Magdalena, Public Sch., Uniondale.
Jyana, Paulina, Native Training Sch., Healdtown.
Kabase, Edmund, Native Training School, Healdtown.
Kakaza, Katala Caroline, Native Train. Sch., Healdtown.
Kanana, Grace, Native Training Sch., Emgwali.
Keating, Ellen, Public School, Beaconsfield.
Kempen, Kitty, Public Sch., Victoria West.
Kempen, Maggie, Public School, Victoria W.
Khalema, Charlie, Native Training School, Morija.
Khusu, Leftin, Umtata.
Kildasi, John Samuel, Native Training Sch., Healdtown.
Kirkland, Janie, Miss Matthew's Private Sch, Umtata.
Kobokana, Harriet, Native Training School, Healdtown.
Kunene, Samuel, Native Training Sch., Lovedale.
Kungwayo, P. J., Umtata.
Landman, Samuel Edward, Independent Union Mission Sch., Paarl.
Lawlor, Norah Frances, St. Francis' Convent School, Cala.
Leicester, Annie, St. Paul's Girls' Sch., Port Elizabeth.
Lekgothoane, Manyema, Native Training Sch, Morija.
Lekhuathi, Dorothea, Thaba Bosin, Basutoland.
Lellyett, Jessie, Convent School, Uitenhage.
Lesenyeko, Eleanar, Native Training School, Morija.
Liesching, Lavinia Christina, Girls' Pub Sch, Beaufort West.
Lingani, Grace, Native Training Sch., Shawbury.
Litheko, Abiet, Native Training Sch., Lovedale.
Lokwe, Edmund, Native Training Sch., Lovedale.
Lokwe, Maria, Native Training Sch., Shawbury.
Louden, Alice, Public School, Woodstock.
Luke, Rebecca, All Saints' Native Training School, Engcobo.
Lusaseni, Alice, Native Training Sch., Blythswood.
Mackriel, Sarah Rosina, Independent Union Mission School, Paarl.
Madikane, Jane, Lamplough Institution, Butterworth.
Madliwa, Walter, Hlobo, Blythswood.
Madubela, Martha, Native Training School, Blythswood.
Magaba, George, Native Training Sch., Healdtown.
Magazi, Mina, All Saints' Native Train. Sch., Engcobo.
Maguga, Gertrude, Native Training School, Emgwali.
Mahali, William, Native Training School, St. Matthew's, Keiskama Hoek.
Mahao, Lion, Native Training Sch., Morija.
Mahlati, Leah, Native Training Sch., Shawbury.
Majavu, Wilson, Native Training Sch., Clarkebury.
Majozi, Simon Gilbert, Native Training Sch., Healdtown.
Makasi, Alexander, Native Training School, Lovedale.
Makakoko, Masa, Native Training Sch, Morija.
Makoko, Masa, Native Training Sch., Morija.
Malusi, James, Umtata.
Mampondo, James, Native Training School, Clarkebury.
Mandu, George, Native Training Sch., Lovedale.
Maneli, John, Native Training Sch., Healdtown.
Mannering, Jeremiah, Native Training Sch., Healdtown.
Mapetla, Achim, Native Training Sch., Bensonvale.
Maqungo, Hermina Theodora, Native Training School, Emgwali.
Marels, Peelton, King William's Town.
Masiza, Edmund Adey, Native Training Sch., Healdtown.
Masiza, Joel, Native Training Sch., Clarkebury.
Matama, Solomon, Native Training School, Lovedale.
Matiwane, Petros William, Native Training School, Healdtown.
Matsepe, Billie Richard, Native Train. Sch., Healdtown.
Matyolo, William Jos., Native Training Sch., Clarkebury.
Mavayeni, Amelia, Native Training School, Healdtown.
Maya, Alban, Umtata.
Mayara, Mikea, Native Training Sch., Morja.
Mayekiso, Agnes, Native Training Sch, Lovedale.
Mayeza, Hettie, Native Training Sch., Shawbury.
Mayekiso, Nombuyiselo, Native Train. Sch., Shawbury.
Maziba, Nkotane, Native Training School, Clarkebury.
Mbasa, Simon, Umtata.
Mbebe, Albert, Umtata.
Mbonyana, Josiah, Native Training School, Clarkebury.
McGrath, Alice Agnes, Convent Sch., East London.
Memba, John, Native Training Sch., Clarkebury.
Mginggi, Samuel.
Mgqamqo, John, Native Training School, Lovedale.
Mgqatsa, Isaac T., Native Training School, Clarkebury.
Mgudlandlu, Julia, Ayliff Inst., Peddie.
Mhambi, Shadrach, Native Training School, Healdtown.
Mjali, Richard, Native Training Sch., Clarkebury.
Mkata, Annie Maria, Native Training School, Emgwali.
Mnyakama, Ben, Umtata.
Mogapeloa, Jonas, Native Training School, Morija.
Mohapi, Joseph, Native Training Sch., Lovedale.
Mohapi, Ntsapo, Native Training Sch, Morija.
Mokete, Abia, Native Training Sch., Morija.
Mokomane, Matswinyane, ative Training Sch., Lovedale.
Molifi, Joas, Native Training Sch., Morija.
Molema, Sebopioa, Native Training School, Lovedale.
Molotsi, Phero, Native Training Sch., Morija.
Mophethe, Liketso, Native Training School, Morija.
Mosaase, Nkabi, Native Training School, Morija.
Mosenya, Jafeta, Native Training School, Morija.
Motloli, Abia, Native Training Sch., Morija.
Motshumi, Nehemiah, Native Training Sch., Healdtown.
Mpande, Brownlee, Native Training School, Healdtown.
Mpela, Mahlomola, Native Training School, Clarkebury.
Mpholeng, Ntaoa, Native Training School, Morija.
Mpinda, Scanlen, Native Training School, Healdtown.
Mpo, Flaleo, Native Training Sch., Morija.
Mpotokwane, Tshoiofhelo, Native Training School, Lovedale.
Mqoboli, Timothy, Native Training School, Clarkebury.
Mshumi, William, Native Training School, Blythswood.
Msindwana, Minnie, Native Training School, Shawbury.
Msipa, Angelina, Ayliff Inst., Peddie.
Mtotoba, Elizabeth, Umtata.
Mtselu, Francina, Native Training School, Blythswood.
Mtshatsha, Eunice, Native Training School, Shawbury.
Mtshatsha, Nantyi, Native Training School, Clarkebury.
Mundell, Georgina, Girls' Public School, Tarkastad.
Murray, Janey, Convent Sch., King William's Town.
Mvinjetwa, Moffat, Native Training School, Blythswood.
Mvubu, Jonathan, Umtata.
Mzazi, Levi, Umtata.
Naku

Meisjes School,
WYNBERG.

EEN van de best ingerichte Hooge Scholen voor Meisjes. De klasse-vertrekken zijn buitengewoon fraai, goed verlicht met electrisch licht; de slaapkamers luchtig en goed gemeubeld; voorts, badkamers, toilets; voordrachtzaal, school vertrek voor kindergarten, speciaal voor dat doel gebouwd. De terreinen zijn goed beschaduwd en aangenaam, twee tennisbanen.

Het onderwijs is in handen van bekwame onderwijzeressen, werkende onder een principale van groote ervaring.

Wend u tot de principale.

MISS CHAMBERS.
Wynberg.

Wijnberg Hooge School voor Jongens

Voorzitter: Hoog Edl. Sir J. H. DE VILLIERS, P.C., K.C.M.G.
Hon. Sec.: Wel-Eerw. R. JENKIN.
Principaal: E. T. LITTLEWOOD, M.A., B. Sc.
Vice-Principaal en Zes Assistenten.
Volledige Cursus, Matriculatie ingesloten.
Ligging bij uitnemendheid goed.
De gronden sluiten vierdehalf morgen in.
Groot grasveld voor spelen.
Laboratorium, Werkplaats, Cadetten Corps
Voor Onderwijs per kwartaal: £1 5s. tot £3.
Volle kostgang, £10; Toelating, £3.
Wekelijksche kostgang, £7 10s.; Toelating £2 10s.
Aanzoek te doen bij den PRINCIPAAL.

1ste KLAS LOGIESHUIS
TE CALEDON.

CENTRAAL gelegen uchtige kamers; net en schoon, en een goede tafel, termen billijk.

MRS. H. LOUW.

Een werkelooze lever.

Dit beduidt steeds ziekte. De tong is beslagen, de eetlust is slecht, de spijsvertering is flauw, het bloed is dun, de zenuwen zijn overprikkeld, het hoofd doet zeer, en

De ingewanden zijn altijd verstopt.

Ayer's PILLEN

zijn zamengesteld uit kruiden die direkt op den lever en ingewanden werken. Er wordt meer gal afgescheiden, en wordt er dus meer giftige bestanddeelen uit het bloed verwijderd. De spierwanden van de ingewanden worden versterkt, waardoor een zacht werkend afvoermiddel bewerkt wordt.

Ayer's Pillen moeten des avonds genomen worden in afgeroende doses. Op die wijze zullen zij zeker galachtigheid genezen, alsook scheele hoofdpijn, misselijkheid, gebrek aan eetlust, en alle andere gevolgen van een werkelooze lever en verstopte ingewanden.

Verstoppingen maken altijd dun bloed vol van onreinheden. Wij moet dit genezen door een volle kuur met Ayer's Sarsaparilla door te maken. De Pillen en de Sarsaparilla zijn zoo vervaardigd, dat de een zeer de uitwerking van de andere bevordert.

Toebereidt door
DR. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U.S.A.

UNION-CASTLE LIJN.

MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEND TE MADEIRA.

TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.

Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij, Bpkt.
DONALD CURRIE & CO.,
Bestuurders

"KEATING'S POEDER."
"KEATING'S POEDER."
"KEATING'S POEDER."
"KEATING'S POEDER."
"KEATING'S POEDER."

DOODT WEEGLUIZEN, VLOOIEN, MOTTEN, TORREN, MUSKIETEN.
DOODT WEEGLUIZEN, VLOOIEN, MOTTEN, TORREN, MUSKIETEN.

ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.
ONSCHADELIJK VOOR DIEREN.

Het echte Poeder draagt de handtekening van THOMAS KEATING. Verkrijgbaar alleen in blikken.

"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."
"KEATING'S WORM KOEKJES."

EEN ZUIVER PLANTAARDIG GEBAK, doowel in voorkomen als in smaak, een zeer aangename methode verschaffend om het eenige zekere geneesmiddel te verkrijgen voor INGEWANDS of DRAADWORMEN. Het is een geheel veilig en zacht middel en is vooral geschikt voor Kinderen. Verkocht in Blikken en Flesschen door alle Drogisten.

Eigenaar, THOMAS KEATING, London

WINDMOLENS.

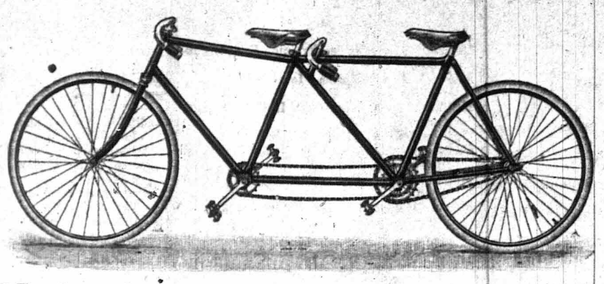
DE nieuwste, zelf-besturende, voor alle doeleinden, van af £20, geleverd en opgericht binnen den kortsten tijd.

Catalogus gezonden op aanvrage bij

ERECTOR,
40, Waal Straat,
Kaapstad.

De Afrikaansche Rijwiel Bezigheid
WELLINGTON.

GROOTE UITVERKOOPING.



DE ondergeteekende den geheelen voorraad van Rijwielen, en derzelve benoodigdheden overgenomen hebbende van een Rijwiel Firma te Kaapstad (verre onder inkoopsprijs) biedt bovenstaande, zoowel als zijn anderen zeer uitgebreiden stock van Rijwielen het geëerd publiek aan tegen grootelijks verminderde prijzen.

Rijwielen gebouwd van de voorname B. S. A. parten.

HEEREN ... £11 10s. DAMES ... £12 10s.

Eenig Agent voor **Raleighs. Humbers, Crescents, Rudge Whitworths.**

Half slijt Rijwielen van £3 en hooger.

De voorname **Greyhound** Rijwielen worden hier gebouwd door een eerste klas Rijwiel Engineer. Prijslijsten op aanvraag.

N.B.—Het reparatie Departement staat onder het persoolijken toezicht van den Engineer aan wien gij veilig uwe Rijwielen kunt toevertrouwen.

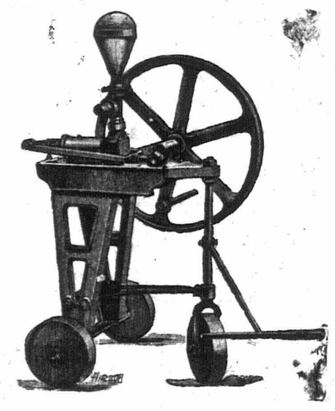
Eerste klas werk gewaarborgd en termen zeer billijk.
Orders van elders worden met spoed uitgevoerd.

LET OP HET ADRES:

DIRK J. DE VILLIERS,
Markt Plein, Wellington

WIJNPOMPEN EN DRUIVENMOLENS.

DE BESTE INGEVOERDE POMP.
GROOTE 1½" en 2".



Buis voor Zuiging en Persing,
In alle grootten in voorraad.

De ondergeteekende landen nu hun Jaarlijkschе Bezending van bovengenoemde Pompen; vroege aanvrage noodzakelijk. Ook een verdere Bezending Fransche en Bolinder Stoves, Draadnet (een en half tot 7 voet hoog), Standaards, Punt Draad, en

Cement Gegalvanizeerd Water Pijpen.

TEGEN DE LAAGSTE NOTEERINGEN.

R. M. ROSS & CO.,
Strand-straat, Kaapstad.

BOVRIL

Bevat alle voedende en versterkende eigenschappen van best vlesch, en is onschatbaar om krachtig te maken tegen ziekte, en om te versterken bij herstellen. Het is de rechter hand van den kok in de kombuis, daar het smaak en kracht geeft aan de klaar gemaakte schotels. Het is de eerste hulp voor den dokter en algemeen in gebruik in de voornaamste hospitalen.

BOVRIL

BOVRIL BEPERKT, LONDEN, E.C

DE heer R. Müller van Kaapstad garandeert om betere PIANOS Kerk en Huisorgels, Harmoniums en alle andere soorten van muziekbenoodigheden te leveren dan eenige andere firma ter wereld en tegen lagere prijzen.

De heer R. Müller heeft eerste klas deskundigen voor stemmen en voor het herstellen van alle soorten van muziek instrumenten.

De heer R. Müller voert ook nauwlettend alle orders uit voor gedrukte muziek, enz.

MEESTER BOVEN MEESTER

Wij verwachten een bezending Algerisch Haver zaad, bewezen te zijn bij uitnemendheid bestand tegen Roest. Indien gij niet teleurgesteld wenscht te worden, zend dan uw orders dadelijk in aan Cornelis Moll, Makelaar. of aan Jim de Villiers & Co,

Paarl, 9 Nov., 1900.

Hollandsche Sigaren.
RAPPARD & POTT,
SIGAREN FABRIKANTEN, te Tiel in Holland,

BEKEND om hun deugdelijk Fabrikaat, zoeken in Zuid Afrika, Solide Afnemers.

STELLENBOSCH.

Zeer Speciale Aansporing om uw GOEDEREN te koopen van den Heer

J. G. THOMAS

GEDURENDE de Maand DECEMBER zal aan alle Klanten die Goederen komen koopen á Kontant een MOOIE LEES-LAMP worden geschonken. Breng uw kinderen met om de Poppen en het Speelgoed te zien. Zie ook de Slapende Schoonheid in ons Uitstal Raam. Wij hebben Uitgebreide Voorbereidingen getroffen voor Kerstmis, en vertrouwen dat onze Vrienden onze Uitstalling zullen bezichtigen voor zij elders gaan koopen.

Probeer het met ons door een bestelling, voor een Pak Kleeren. Wij kunnen u hooge waarde geven en waarborgen dat het goed zal passen.

Vergeet niet een bezoek te brengen bij

J. G. THOMAS,
KERK STRAAT,
Erkend als de Goedkoopste Winkel IN HET Dorp

BENOODIGD

DADELIJK, een bekwame dressmaakster, met kennis van modemakerij. Vermeld salaris vereischt.

Applicaties zullen ingewacht worden tot 20 dezer.

Voor verdere bijzonderheden doe men aanzoek bij

D. EN L.
Bus 2,
Caledon.

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKEN.

TENDERS zullen worden ontvangen door den Controller en Auditeur-Generaal voor de ondervermelde diensten tot 12 uur 's middags van den 4den FEBRUARI, 1901.

1. Nieuw Huis voor den Boerderij bestuurder van de Elsenburg Landbouw School.
2. Toevoegingen aan het Departement van de Spaarbank, Algemeen Post Kantoor, Kaapstad.
3. Herstellingen aan de sluisdeuren aan het Valkenburg Asijl.

Alle bijzonderheden betreffende deze werken verkrijgbaar bij:—

No. 1. — Resident Magistraat, Stellenbosch en Kantoor van Publieke Werken, Kaapstad.

No. 2 en 3.—Kantoor van Publieke Werken, Kaapstad.

Geen tender noodzakelijk aangekomen.

JOSEPH NEWEY,
Hoofdinspecteur van
Publieke Werken.

Stukvaten, enz.

WIL men zich van Vaatwerk voorzien of omgekeerd verkoopen, vervoog u dan bij

L. MALZER, Paarl

A. SPOLANDER & CO.,
GEVESTIGD 58 JAREN
Chronometer-, Horologe- en Klokmakers
Mutual Gebouwen Darlingstraat.
Gouden en Zilveren Horologes in Voorraad gehouden.

Het Paarlsche Gymnasium.
OPGERICHT **1858.**

HET oudste opvoedings instituut aan de Paarl, centraal en gezond gelegen, de vormings plaats van de meesten der prominente Afrikaanders van den dag, heeft behalve nieuwe klaskamers materieele verbeteringen ondergaan.

Ook is er op het eigendom een welingericht lokaal voor technisch onderwijs in hout-werk, onder de leiding van een bekwaam persoon.

Een flinke kostinrichting onder persoonlijk toezicht van den Heer J. C. Dreyer als huisvader.

Een eerste klasse onderwijzend personeel.

Voor termen schrijve men aan

Ds. W. A. JOUBERT,
Voorzitter,
D. A. A. PAUW,
Principaal of
S. DE VOS, Hon Secretaris.

DE Zuid Afrikaansche Onderlinge
Levensverzekering Maatschappij.
Gemachtigd bij Parlements Wet, 1888.
(Gevestigd in 1845 als de Onderlinge Assurantie Maatschappij van de Kraap de Goede Hoop,

Hoofdkantoor: Darling Straat, Kaapsta
Oploopende Fondsen - £2,345,097.
Allen belegd in Zuid Afrikaansche Securiteiten.

Jaarlijksch Inkomen. Premies ... £240,185
Interest ... £115,218.

SPECIALE EIGENSCHAPPEN.

ABSOLUTE SECURITEIT.
VRIJDOM VAN ALLE BEPERKINGEN.
GROOTE BONUSEN IEDERE *DRIE* JAAR.
VROEGE BETALING VAN VORDERINGEN.
REGULATIES VOOR NUL-VERBEURING
VRIJ VERBLIJF EN REIZEN.
ALLE VOORDEELEN BEHOOREN AAN DE LEDEN.
GEMATIGD UITGAVEN.
EEN PERSOONLIJKE AANSPRAKELIJKHEID.
TUSSCHENTIJDSCHE BONUS OP VORDERING.
LIBEBALE WAARDE BIJ OVERGAVE.

WILLIAM MARSHALL,
Secretaris.

MALMESBURY
Executeurskamer en Voogdij- en Brand- Assurantiemaatschappij
OPGERICHT IN 1864.
Ingelijfd bij Acte van Parlement No. 10 van 1889

Opbetaalde Kapitaal ... £8,220 0 0
Reserve Fonds £18,500 0 0

De Kamer onderneemt de Administratie van Boedels als Executeuren, Voogden Trustees in Insolvente Boedels, enz. Opstrekken van Schepenkennissen, Transporten, Huwelijks Contracten, Voor het voorschieten van Geld op eerste Verbanden, enz; en Algemeene Agentschappen in en buiten de Kolonie.

Verassureert Los- en Vastgoed tegen billijke termen.

DIRECTEUREN:
De WelEd. Heer G. W. D. RUST,
Voorzitter.
De Wel-Ed. Heeren

N. J. H. CROESER, Dr. A. J. T ROUX.
Dr. E. L. B. LOUBSER, A. J. BASSON
W. D. MALHERBE. A. W. LOUW.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren I. J. J. VAN AARDE en MARTHS. SMUTS, H. Zoon.

De Directeuren vergaderen elken Dinsdag's voormiddags, in den Zomer te 9 uur, in den Winter te 10 uur.

G. W. KOTZE, Secretaris.

J. C. SMITH & Co.,
Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,
Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhout.
STOOM ZAAGMOLENS.
88, Breestraat en Riebeeks Plein,
KAAPSTAD.

EXECUTEURS KAMER

Voor de Administratie van Boedels en Nalatenschappen van overledene Personen, Afwezigen, en anderen, als Executeuren, Agenten, Curatoren en Administrateuren. De belegging van Kapitaal onder verzekering van Vastgoed, enz.

OPGERICHT 1838.

TEGENWOORDIGE AKTE VAN OPRICHTING VASTGESTELD DOOR AKTE VAN PARLEMENT, No 17, 1889.

Kantoren: Hoek van Adderley- en Walestraat.
(INGANG WALESTRAAT),
KAAPSTAD.

Aandeelhouders op betaald Kapitaal	£27,000	0	0
Reserve Fonds	83,400	0	0

DIREKTEUREN:

De Weled. heer C. H. VAN ZYL (De heeren Van Zijl en Buissinné) Voorzitter.
De Weled heer ADRIAN VAN DER BIJL (De heeren Van der Bijl en Co.)
De Weled heer W. MARSH (De heeren Marsh en Zoon).
De Weled heer A. H. PETERSEN, M.D.
De Weled heer W. E. MOORE (De heeren Moore en Zoon).

Personen die begeeren de Executeurskamer tot hunne Executeuren, Mede Executeuren of anderszins aantestellen, kunnen haar aan stellen en nomineeren eenvoudig onder den titel van "Executeurskamer" in Kaapstad.

Aanzoeken voor Leeningen, onder Securiteit van Vastgoed, tegen de loopende rato van rente, zullen dagelijks gedurende de bezigheids-uren in behandeling worden genomen.

De Kamer Administeert Insolvente Boedels door haren Secretaris.

J. H. N. ROOS, Secretaris.

WAGEN EN KAR MAKERIJ.

DE ondergeteekende wenscht hiermede het geëerde publiek van Laingsburg en de Kolonie in het algemeen te bedanken voor de ondersteuning zoo ver verleend en vertrouwt in de toekomst begunstigd te worden door uwe hoog gewaardeerde orders, voor Wagens, Karren, enz., enz.

Ik houd voorhanden klaargemaakte Wielen, en doe aan alle soort oud werk.

Alle werk wordt met de hand gemaakt en gewaarborgd.

Orders worden uitgevoerd naar alle deelen der Kolonie waar de trein loopt.

TERMEN BILLIJK.

LET OP HET ADRES:

P. J. JACOBS,
Meiring Straat,
Laingsburg, K. K.

ZUID-AFRIKAANSCHE ASSOCIATIE
Voor de Administratie en Bereddering van Boedels.

DE OUDSTE TRUSTMAATSCHAPPIJ IN DE KOLONIE.

OPGERICHT IN 1836.

DE ASSOCIATIE is speciaal ingelijfd bij Acte van Parlement om op zich te nemen de plichten van Executeuren, Administrateurs, Tutors, Curators, Trustees onder Huwelijksvoorwaarden, Agenten, en in het algemeen alke soort van Trust en Agentschapsbesigheid.

Fonds onder administratie is meer dan
£1,000,000.

DIREKTEUREN:
ALFRED EBDEN, *Voorzitter.*
J. A. BAM, GODFREY HICHEL, Dr. C. P. SMUTS, M.L.A., W. F. STAMPER.

Daar de Associatie een permanent lichaam is, is het bijna onnoodig de voordeelen aan te toonen van haar aan te stellen in een der bovengenoemde bevoegdheden, vooral waar de Trusts wellicht van langen duur zijn.

Geld voorgeschoten op eerste verband op onroerend goed en andere Eerste-Klas Securiteiten. Fondsen belegd voor Clienten.

TAK voor het VEILIG BERGEN.

De Associatie heeft het eerst in Afrika een inrichting gevestigd voor het veilig Bergen van Documenten, Securiteiten en Kostbaarheden van alle soort. De Huurder heeft den eenigen sleutel van zijn brandkast, die er bestaat. De Huurprijzen van brandkasten loopen van £1 1s. tot £6 6s. per jaar.

Als de Agenten der Westelijke Provincie

VOOR DE

North British and Mercantile Assurance

zijn zij bereid Brandrisico te aanvaarden op magazijnen Winkels, Entrepots, Woonhuizen enz., en de inhoud er van tegen de laagste loopende prijzen. Vorderingen prompt betaald in Kaapstad zonder verwijsing naar het Hoofdkantoor.

Kopie van gedrukte Proefbalansen en Pamfletten die het doel en de constitutie der Associatie uitleggen postvrij op aanzoek aan het Hoofdkantoor.

HY. GIBSON, Secretaris.
Kantoor: No. 6, Kerkplein, Kaapstad.

TANDENDOKTER.

J. L. COOK, PAARL.

WENSCHT het publiek te berichten dat hij verhuisd is naar de woning van wijlen Dr. VAN BREDA, alwaar hij kan geconsulteerd worden over alle zaken betreffende de Tandheelkundige Professie.

Consultaties te Wellington, Surgery, Malherbe Straat, iederen eersten Woensdag in elke maand.

Koloniale Weeskamer en Trust MAATSCHAPPIJ.

Kantoren: No. 4, Kerkplein, Kaapstad

P.K. BUS, 142. TELEFON, 160.
TELEGRAFISCH EN KABEL ADDRES: "FIDELITY."

OPGERICHT - 31 MAART, 1856.

Kapitaal ...	...	£20,000
Reserve Fonds ...	...	£71,600

DIREKTEUREN:
PAUL DE VILLIERS, Procureur, VOORZITTER.

HARRY BOLUS. F. W. MILLS.
H. J. DEMPERS. H. M. ARDERNE
C. M. BERNARD. E. J. EARP.

DE MAATSCHAPPIJ neemt de Administratie op zich van Boedels en Eigendomen als Executeurs, Administrateurs Voogden, Curators, Trustees, van Insolvente Boedels en onder Huwelijks Voorwaarden, Inspecteurs, Gevolmachtigden, Receivers, Agenten, voor Ingezetenen en Niet-ingezetenen, Likwateurs, van Maatschappijen op aandeelen en Firma's.

GEEFT Geld op Eerste Verband van Grond Eigendom en Onderpand op Hypotheken, belegt Kapitaal, koopt en verkoopt Grond en ander Eigendom.

VORDERT Verbanden, Wissels, en andere Schulden in.

ZAMELT HUISHUUR in, Interest op Verbanden en andere Securiteiten en doet ieder soort van Trust of Agent-lezigheid.

WAARBORGTAK.

De Maatschappij geeft eveneens Polissen uit als SECURITEIT voor de Eerlijkheid, en Trouw van Trustees, Likwidateurs, Executeurs en Voogden, Uitvoerende Curators, Rechts-suppleanten, Landmeters, Beheerders, Secretarissen, Klerken en andere Beambten in den dienst van Banken, Crediet, Verzekerings- en andere Maatschappijen; Gemeente en Afdeelingsraaden, Corporaties en Firma's op voordeelige voor waarden.

Deze Polissen worden eveneens aangenomen door de Imperiale, Koloniale, Transvaalsche, en Vrijstaatsche Regeeringen, en door alle correspondenten door heel Zuid Afrika.

Vormen voor aangiften en andere inlichtingen op aanzoek te verkrijgen bij

G. W. STEYTLER,
SECRETARIS.

Eersteklas Logieshuis
TE
VILLIERSDORP.

RECHT over de Ned. Ger. Kerk gelegen.

Goede bediening gewaarborgd.

Groote Stallen en Wagenhuis.

Voeder verkrijgbaar.

TERMEN BILLIJK.

P. W. DE VILLIERS.

KOLONIALE WEESKAMER en TRUST MAATSCHAPPIJ.

No. 4, KERKPLEIN, KAAPSTAD.

Kapitaal, £20,000. Reserve Fonds, £80,373

WAARBORG TAK VAN EERLIJKHEID.

DE MAATSCHAPPIJ reikt Polissen uit als Waarborg voor de Eerlijkheid, Oprechtheid en Getrouwheid van Trustees, Likwidateurs en Administrateurs, Executeurs en Voogden Datief, Curators Boni, Baljuws, Landmeters, Bestierders en Secretarissen van Banken, Loges, Assurantie en andere Maatschappijen, Afdeelingsraden en Municipaliteiten, Klerken en andere Beambten in dienst van Firmas en Publieke Inrichtingen op voordeelige termen.

Deze Polissen worden in ontvangst genomen door de Imperiale en Koloniale Regeeringen en alle Employeerders door geheel Zuid-Afrika.

Vormen van Aanzoek, enz. op aanvraag bij

G. W. STEYTLER,
Secretaris.

Aangename Laxatief der Natuur.

California Stroop van Vijgen

werken, het gestel reinigende en verwinnende zonder het te verzwakken; genest hardlijvigheid en hare gevolgen voor altijd.

Aangename

voorzorgsmiddelen op hun tijd en vee sekerder dan vertragende kruiden. Eene gezonde conditie der Nieren, Lever, en Ingewanden is de sterkste voorzorg tegen Hoofdpijnen, Zware Verkoudheden of Koortsen

Mild en Zeker

in effect en bepaald vrij van onwenschelijke bestanddeelen. Geneesheeren, bevelen het aan Millioenen hebben het onschatbaar bevonden. Kinderen genieten het; zwakke dames vinden het een ideaal medicijn, ijverige mannen nemen het zonder ongerief of ongemak

Namaaksels en substituten zijn talrijk; gij moet vragen om **"Calfornia" Siroop van Vijgen.**

Zoekt den naam en het handelsmerk van de **California Vijgen-Siroop Maatschappij**; die zijn op elken bottel die echt is.

Overal bij Apothekers en Winkeliers te verkrijgen. In twee grootten, 1s. 1½d. en groote nieuwe grootte, 1s. 9d.

Depot: 32, Snow Hill, Londen, E.C.

KAAPSTAD
B. G. Lennon & Co.
P. J. Petersen & Co
Heynes, Mather

ALGEMEENE
BOEDEL EN WEESKAMER.

Acte van Overeenkomst, gedateerd 9 Maart 1866, ingelijfd bij Acte van het Parlement No. 81 van 1861.

Kapitaal - - - - - £20,000
Reserve Fonds - - £21,500

Voor het Administreeren van Eigendommen en Boedels, als Executeuren, Administrateuren, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN:
De Wel-Edele Heer J. REID, Voorsitter.
De Wel-Edele Heeren

P. F. LINDENBERG. J. L. M. BROWN, L.V.V.
J. F. WICHT. F. F. RUTHERFORD.
H. C. v. BERMA. F. J. B. LANGERMAN.

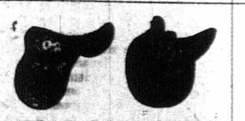
AUDITEUREN:
De Wel-Edele Heeren
J. F. P. JURITZ. M. A. BMEN.

Zij die verlangen de Kamer aan te stellen worden vriendelijk verzocht haar te titulieren.

De Direkteuren der Algemeene Boedel en Weeskamer.

De Tak Insolventie zal door den Secretaris worden waargenomen, voor wiens handelingen de maatschappij verant voordelijk is.

W. A. CURREY, Secretaris.
Boedel en Weeskamer,
Adderley Straat, Kaapstad.



A. T. RUTTER,

MAKER van de beroemde Kolonials "INNES" en "CRICHTON" zadels, bekend over de gehele Kolonie. Zadels op order gemaakt van £3 en meer. Oude zadels nieuw opgemaakt of zelfder nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN

Met de nieuwe Schuifstreng, om het schaven te voorkomen.

Vraag om Prijslijsten.

DARLINGSTRA
WAGENMAKER

E. PAPE-SKINNER.
Goedkoope Apotheek,
MALMESBURY,

Naast het huis van den heer Josias de Kock.

Paarden Poeder, Vark Poederen, Pluimvee Poeder, Embrocatien en alle Medicijnen, Prijzen Goed koop.

MONTAGU
G. P. VAN ZIJL
Vendu- Afslager, Algemeen en Wetsagent.
GEVESTIGD SEDERT 1870.
KANTOOR — BANKGEBOUWEN

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers-Maatschappij Van de Sandt de Villiers & Burg- en Waalstraat, Kaapstad.